

Important Safety and Product Information	2
Informations importantes sur le produit et la sécurité	2
Informazioni importanti sulla sicurezza e sul prodotto	3
Wichtige Sicherheits- und Produktinformationen	4
Información importante sobre el producto y tu seguridad	5
Informações importantes sobre segurança e o produto	6
Belangrijke veiligheids- en productinformatie	6
Vigtige produkt- og sikkerhedsinformationer	7
Tärkeitä turvallisuu- ja tuotetietoja	8
Viktig sikkerhets- og produktinformasjon	8
Viktig säkerhets- och produktinformation	9
Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i produktu	10
Důležitě bezpečnostní informace a informace o produktu	10
Правила техники безопасности и сведения об изделии	11
Važne informacije o sigurnosti i proizvodu	12
Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια και το προϊόν	12
重要安全 and 产品信息	13



Important Safety and Product Information

⚠ WARNING

Failure to heed the following warnings could result in an accident or collision resulting in serious or death injury.

Marine Operation Warnings

- **You are responsible for the safe and prudent operation of your vessel.** This device is a tool that will enhance your capability to operate your vessel. This device does not relieve you from the responsibility of safely operating your vessel. Avoid navigational hazards and never leave the helm unattended.
- Use this device only as a navigational aid. Do not attempt to use the device for any purpose requiring precise measurement of direction, distance, location, or topography.
- Always be prepared to promptly regain control of the vessel. Use caution near hazards in the water, such as docks, pilings and other vessels.
- If the device has navigating capabilities, when navigating, carefully compare information displayed on the device to all available navigation sources, including information from visual sightings, local waterway rules and restrictions, and maps. For safety, always resolve any discrepancies or questions before continuing navigation.
- If the device uses maps, use the electronic chart in the device only to facilitate, not to replace, the use of authorized government charts. Official government charts and notices to mariners contain all information needed to navigate safely.
- If the device provides depth data, it should not be used as the primary means of preventing grounding or collision. Supplement depth data readings with information from applicable paper charts and visual indicators. Always operate the vessel at slow speeds if you suspect shallow water or submerged objects. Failure to heed this warning could lead to vessel damage or personal injury.
- If the device has video input capabilities, do not attempt to operate or watch video input while operating or navigating your vessel. Operating or watching the video input while the vessel is moving could cause an accident or collision resulting in property damage, serious injury, or death.

Battery Warnings

The device uses an internal, non-user-replaceable battery for various purposes, such as the real-time clock.

If these guidelines are not followed, batteries may experience a shortened life span or may present a risk of damage to the device, fire, chemical burn, electrolyte leak, and/or injury.

- Do not remove or attempt to remove the non-user-replaceable battery.
- Contact your local waste disposal department to dispose of the device/batteries in accordance with applicable local laws and regulations.

Hearing Damage Warning

Listening to the stereo at high volume can cause damage to your hearing.

NOTICE

The navigation device may experience degraded performance if you use it in proximity to any device that uses a terrestrial broadband network operating close to the frequencies used by any Global Navigation Satellite System (GNSS), such as the Global Positioning Service (GPS). Use of such devices may impair reception of GNSS signals.

Product Environmental Programs

Information about the Garmin® product recycling program and WEEE, RoHS, REACH, and other compliance programs can be found at www.garmin.com/aboutGarmin/environment.

Declaration of Conformity

Hereby, Garmin declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. To view the full Declaration of Conformity, go to www.garmin.com/compliance.

Innovation, Science and Economic Development Canada Compliance

This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Radio Frequency Radiation Exposure

This device is a mobile transmitter and receiver that uses an internal antenna to send and receive low levels of radio frequency (RF) energy for data communications. The device emits RF energy below the published limits when operating in its maximum output power mode and when used with Garmin authorized accessories. To comply with RF exposure compliance requirements, the device should be installed and operated with a minimum of 20 cm (7.87 in.) between the device and your body. The device should not be used in other configurations. This device must not be co-located or operated in conjunction with any other transmitter or antenna.

FCC Compliance

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and may cause harmful interference to radio communications if not installed and used in accordance with the instructions. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet that is on a different circuit from the GPS device.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This product does not contain any user-serviceable parts. Repairs should only be made by an authorized Garmin service center. Unauthorized repairs or modifications could result in permanent damage to the equipment, and void your warranty and your authority to operate this device under Part 15 regulations.

Software License Agreement

BY USING THE DEVICE, YOU AGREE TO BE BOUND BY THE TERMS AND CONDITIONS OF THE FOLLOWING SOFTWARE LICENSE AGREEMENT. PLEASE READ THIS AGREEMENT CAREFULLY.

Garmin Ltd. and its subsidiaries ("Garmin") grant you a limited license to use the software embedded in this device (the "Software") in binary executable form in the normal operation of the product. Title, ownership rights, and intellectual property rights in and to the Software remain in Garmin and/or its third-party providers.

You acknowledge that the Software is the property of Garmin and/or its third-party providers and is protected under the United States of America copyright laws and international copyright treaties. You further acknowledge that the structure, organization, and code of the Software, for which source code is not provided, are valuable trade secrets of Garmin and/or its third-party providers and that the Software in source code form remains a valuable trade secret of Garmin and/or its third-party providers. You agree not to decompile, disassemble, modify, reverse assemble, reverse engineer, or reduce to human readable form the Software or any part thereof

or create any derivative works based on the Software. You agree not to export or re-export the Software to any country in violation of the export control laws of the United States of America or the export control laws of any other applicable country.

Map Data Information

Garmin uses a combination of governmental and private data sources. Virtually all data sources contain some inaccurate or incomplete data. In some countries, complete and accurate map information is either not available or is prohibitively expensive.

Limited Warranty

Non-aviation products are warranted to be free from defects in materials or workmanship for one year from the date of purchase. Within this period, Garmin will, at its sole option, repair or replace any components that fail in normal use. Such repairs or replacement will be made at no charge to the customer for parts or labor, provided that the customer shall be responsible for any transportation cost. This Limited Warranty does not apply to: (i) cosmetic damage, such as scratches, nicks and dents; (ii) consumable parts, such as batteries, unless product damage has occurred due to a defect in materials or workmanship; (iii) damage caused by accident, abuse, misuse, water, flood, fire, or other acts of nature or external causes; (iv) damage caused by service performed by anyone who is not an authorized service provider of Garmin; (v) damage to a product that has been modified or altered without the written permission of Garmin; or (vi) damage to a product that has been connected to power and/or data cables that are not supplied by Garmin. In addition, Garmin reserves the right to refuse warranty claims against products or services that are obtained and/or used in contravention of the laws of any country. This product is intended to be used only as a travel aid and must not be used for any purpose requiring precise measurement of direction, distance, location or topography. Garmin makes no warranty as to the accuracy or completeness of map data.

Repairs have a 90 day warranty. If the unit sent in is still under its original warranty, then the new warranty is 90 days or to the end of the original 1 year warranty, depending upon which is longer.

This Limited Warranty also does not apply to, and Garmin is not responsible for, any degradation in the performance of any Garmin navigation product resulting from its use in proximity to any handset or other device that utilizes a terrestrial broadband network operating on frequencies that are close to the frequencies used by any Global Navigation Satellite System (GNSS) such as the Global Positioning Service (GPS). Use of such devices may impair reception of GNSS signals.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE WARRANTIES AND REMEDIES CONTAINED IN THIS LIMITED WARRANTY ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF, AND GARMIN EXPRESSLY DISCLAIMS, ALL OTHER WARRANTIES AND REMEDIES, WHETHER EXPRESS, IMPLIED, STATUTORY, OR OTHERWISE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, STATUTORY REMEDY OR OTHERWISE. THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER LEGAL RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE. IF IMPLIED WARRANTIES CANNOT BE DISCLAIMED, THEN SUCH WARRANTIES ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

IN NO EVENT SHALL GARMIN BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, WHETHER RESULTING FROM THE USE, MISUSE, OR INABILITY TO USE THIS PRODUCT OR FROM DEFECTS IN THE PRODUCT. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

Garmin retains the exclusive right to repair or replace (with a new or newly-overhauled replacement product) the device or software or offer a full refund of the purchase price at its sole discretion. SUCH REMEDY SHALL BE YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY FOR ANY BREACH OF WARRANTY.

To obtain warranty service, contact your local Garmin authorized dealer or call Garmin Product Support for shipping instructions and an RMA tracking number. Securely pack the device and a copy of the original sales receipt, which is required as the proof of purchase for warranty repairs. Write the tracking number clearly on the outside of the package. Send the device, freight charges prepaid, to any Garmin warranty service station.

Online Auction Purchases: Products purchased through online auctions are not eligible for rebates or other special offers from Garmin warranty coverage. Online auction confirmations are not accepted for warranty verification. To obtain warranty service, an original or copy of the sales receipt from the original retailer is required. Garmin will not replace missing components from any package purchased through an online auction.

International Purchases: A separate warranty may be provided by international distributors for devices purchased outside the United States depending on the country. If applicable, this warranty is provided by the local in-country distributor and this distributor provides local service for your device. Distributor warranties are only valid in the area of intended distribution. Devices purchased in the United States or Canada must be returned to the Garmin service center in the United Kingdom, the United States, Canada, or Taiwan for service.

Marine Warranty Policy: Certain Garmin Marine products in certain areas have a longer warranty period and additional terms and conditions. Go to www.garmin.com/support/warranty_marine for more details and to see if your product is covered under the Garmin Marine Warranty Policy.

Australian Purchases: Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. The benefits under our Limited Warranty are in addition to other rights and remedies under applicable law in relation to the products. Garmin Australasia, 30 Clay Place, Eastern Creek, NSW 2766, Australia. Phone: 1800 235 822.

Informations importantes sur le produit et la sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

Si vous ne respectez pas les avertissements suivants, vous risquez un accident ou une collision pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Avertissements d'utilisation en milieu marin

- **Vous êtes responsable de l'utilisation sûre et prudente de votre bateau.** Cet appareil est un outil qui optimisera votre capacité de pilotage. Cet appareil ne vous dégage pas de vos responsabilités en cas de non-respect de la sécurité à bord. Évitez tout danger de navigation et ne relâchez pas votre surveillance de la barre.
- L'appareil doit être utilisé uniquement comme une aide à la navigation. Ne tentez pas d'utiliser l'appareil à des fins exigeant une mesure précise de l'orientation, de la distance, de la position ou de la topographie.
- Soyez toujours prêt à reprendre les commandes du navire. Soyez vigilant à proximité des points dangereux, tels que les quais et les autres navires.
- En cours de navigation, et si l'appareil dispose de fonctions de navigation, comparez attentivement les informations affichées par l'appareil à toutes les autres sources d'information disponibles, notamment les repères visuels, les règles et restrictions locales relatives aux voies navigables, ainsi que les cartes. Pour votre sécurité, cherchez à résoudre tout dysfonctionnement ou problème avant de poursuivre la navigation.
- Si l'appareil utilise des cartes, utilisez la carte électronique de l'appareil uniquement pour faciliter l'usage de cartes gouvernementales officielles, pas pour les remplacer. Seules les

cartes gouvernementales officielles et les avis aux navigateurs contiennent toutes les informations nécessaires à une navigation en toute sécurité.

- Si l'appareil fournit des données de profondeur, celles-ci ne doivent pas être utilisées en premier recours afin d'éviter les risques d'échouage ou de collision. Complétez les mesures des données de profondeur à l'aide d'informations issues de cartes papier et d'indicateurs visuels applicables. Si vous suspectez la présence d'un haut-fond ou d'objets immergés, naviguez toujours à faible vitesse. Si vous ignorez cet avertissement, votre bateau risque d'être endommagé ou vous risquez d'être blessé.
- Si l'appareil dispose de fonctions d'entrée vidéo, n'utilisez pas l'entrée vidéo en cours de navigation. Le visionnage de la vidéo lorsque le navire se déplace peut engendrer un accident ou une collision provoquant des dommages matériels et des blessures graves, voire mortelles.

Avertissements relatifs à la batterie

L'appareil utilise une batterie interne, non remplaçable par l'utilisateur, pour différentes raisons telles que celle de l'horloge en temps réel.

Le non-respect de ces consignes peut causer une diminution de la durée de vie des batteries, endommager l'appareil ou présenter un risque d'incendie, de brûlure chimique, de fuite d'électrolyte et/ou de blessure.

- N'essayez pas de retirer la batterie non remplaçable par l'utilisateur.
- Contactez la déchetterie locale pour plus d'informations sur la mise au rebut de l'appareil ou des batteries dans le respect des lois et réglementations locales applicables.

Avertissement concernant la perte d'audition

En écoutant la stéréo à un volume trop élevé, vous risquez d'endommager votre audition.

AVIS

Les performances de l'appareil de navigation peuvent être réduites si vous utilisez l'appareil à proximité d'un autre appareil utilisant un réseau terrestre à large bande fonctionnant sur des fréquences proches de celles utilisées par les systèmes de positionnement par satellites (GNSS), comme le GPS. L'utilisation de tels appareils peut altérer la réception des signaux GNSS.

Programmes environnementaux

Des informations relatives au programme Garmin de recyclage des produits ainsi qu'aux directives DEEE et RoHS, à la réglementation REACH et aux autres programmes de conformité sont disponibles à l'adresse www.garmin.com/about/Garmin/environnement.

Déclaration de conformité

Par la présente, Garmin déclare que ce produit est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 1999/5/CE. Pour prendre connaissance de l'intégralité de la déclaration de conformité, rendez-vous sur le site www.garmin.com/compliance.

Innovation, Sciences et Développement économique Canada – Conformité

Cet appareil est conforme aux normes RSS sans licence du ministère Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) ce périphérique ne doit pas causer d'interférences et (2) doit accepter toute interférence, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Exposition aux rayonnements à fréquence radioélectrique

Cet appareil est un transmetteur/récepteur mobile qui utilise une antenne interne pour envoyer et recevoir des champs de radiofréquences de faible puissance lors des communications de données. Les champs de radiofréquences émis par l'appareil lorsqu'il fonctionne au maximum de sa puissance et qu'il est utilisé avec des accessoires approuvés par Garmin ne dépassent pas les limites fixées par la réglementation. Pour être conforme aux exigences d'exposition aux radiofréquences, l'appareil doit être installé et utilisé en respectant une distance minimale de 20 cm (7,87") entre l'appareil et votre corps. L'appareil ne doit être utilisé dans aucune autre configuration. Cet appareil ne doit pas être placé ou utilisé en conjonction avec d'autres antennes ou émetteurs.

Contrat de licence du logiciel

EN UTILISANT CE PRODUIT, VOUS RECONNAISSEZ ETRE LIE PAR LES TERMES DU PRESENT CONTRAT DE LICENCE DE LOGICIEL. LISEZ ATTENTIVEMENT CE CONTRAT DE LICENCE.

Garmin Ltd. et ses filiales (« Garmin ») concèdent une licence limitée pour l'utilisation du logiciel intégré à cet appareil (le « Logiciel ») sous la forme d'un programme binaire exécutable, dans le cadre du fonctionnement normal du produit. Tout titre, droit de propriété ou droit de propriété intellectuelle dans le Logiciel ou concernant le Logiciel est la propriété de Garmin et/ou de ses fournisseurs tiers.

Vous reconnaissez que le Logiciel est la propriété de Garmin et/ou de ses fournisseurs tiers et qu'il est protégé par les lois en vigueur aux Etats-Unis d'Amérique et par les traités internationaux relatifs aux droits d'auteur. Vous reconnaissez également que la structure, l'organisation et le code du Logiciel, dont le code source n'est pas fourni, constituent d'importants secrets de fabrication de Garmin et/ou de ses fournisseurs tiers, et que le code source du Logiciel demeure un important secret de fabrication de Garmin et/ou de ses fournisseurs tiers. Vous acceptez de ne pas décompiler, désassembler, modifier, assembler à rebours, étudier par rétro-ingénierie ou transcrire en langage humain intelligible le Logiciel ou toute partie du Logiciel, ou créer toute œuvre dérivée du Logiciel. Vous acceptez de ne pas exporter ni de réexporter le Logiciel vers un pays contrevenant aux lois de contrôle à l'exportation des Etats-Unis d'Amérique ou à celles de tout autre pays concerné.

Informations sur les données cartographiques

Les données de Garmin proviennent à la fois de sources publiques et privées. La quasi-totalité des sources de données contient une part d'informations inexacts ou incomplètes. Dans certains pays, des informations cartographiques complètes et exactes sont soit indisponibles, soit proposées à un coût prohibitif.

Garantie limitée

Les produits non aéronautiques sont garantis contre tout défaut de matériel et de fabrication pendant un an à compter de leur date d'achat. Durant cette période, Garmin pourra, à son entière discrétion, réparer ou remplacer tout composant qui s'avérerait défectueux dans le cadre d'un usage normal. Ce type de réparation ou de remplacement ne sera pas facturé au client, qu'il s'agisse des composants ou de la main-d'œuvre, à condition que le client prenne en charge les frais de port. La présente garantie limitée ne couvre pas : (i) les dommages esthétiques, tels que les éraflures, les rayures et les bosses ; (ii) les consommables, comme les piles, à moins que leur dommage ne soit dû à un défaut matériel ou de fabrication ; (iii) les dommages provoqués par un accident, une utilisation abusive, une mauvaise ventilation, l'eau, une inondation, un incendie ou toute autre catastrophe naturelle ou cause extérieure ; (iv) les dommages provoqués par des fournisseurs de services non agréés par Garmin ; ou (v) les dommages sur un produit ayant été modifié sans l'autorisation écrite de Garmin ; ou (vi) les dommages sur un produit raccordé à des câbles d'alimentation et/ou des câbles de données non fournis par Garmin. En outre, Garmin se réserve le droit de refuser toute demande de service sous garantie relative à un produit ou service obtenu et/ou utilisé en violation des lois de tout pays. Ce produit est uniquement une aide à la navigation et il ne doit pas être utilisé à d'autres fins exigeant l'évaluation précise de la direction, de la distance, de la position ou de la topographie. Garmin n'offre aucune garantie quant à l'exactitude ou à l'exhaustivité des données cartographiques.

Les réparations sont garanties pendant 90 jours. Si l'unité envoyée est toujours couverte par la garantie d'origine, cette nouvelle garantie court pendant un délai de 90 jours ou jusqu'à la fin de la période de garantie d'origine qui est d'un an, selon la plus longue des deux périodes.

La présente garantie limitée ne couvre pas, et Garmin n'est pas responsable de, toute dégradation des performances d'un produit de navigation Garmin si celui-ci a été utilisé près d'un appareil portable ou de tout autre appareil utilisant un réseau terrestre à large bande fonctionnant sur des fréquences proches de celles utilisées par tout système de positionnement par satellites (GNSS), comme le GPS. L'utilisation de tels appareils peut altérer la réception des signaux GNSS.

DANS LES LIMITES PREVUES PAR LA LOI, LES GARANTIES ET RECOURS CONTENUS DANS LA PRESENTE GARANTIE LIMITEE SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT, ET Garmin EXCLUT EXPLICITEMENT, TOUTE AUTRE GARANTIE ET RECOURS EXPRES, IMPLICITES, LEGAUX OU AUTRES, Y COMPRIS, MAIS DE MANIERE NON LIMITATIVE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE MARCHANDE OU D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER, TOUT RECOURS LEGAL OU AUTRES. LA PRESENTE GARANTIE VOUS OCTROIE DES DROITS PARTICULIERS ET VOUS BENEFICIEZ PEUT-ETRE D'AUTRES DROITS QUI PEUVENT VARIER D'UN ETAT A L'AUTRE. SI LES GARANTIES IMPLICITES NE PEUVENT PAS ETRE EXCLUES, ALORS LESDITES GARANTIES SONT LIMITEES A LA DUREE DE LA PRESENTE GARANTIE LIMITEE. CERTAINS ETATS INTERDISANT LA RESTRICTION DE LA DUREE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, LES RESTRICTIONS SUSMENTIONNEES PEUVENT NE PAS VOUS CONCERNER.

EN AUCUN CAS, LA SOCIETE Garmin NE SAURAIT ETRE TENUE RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE, SPECIAL, INDIRECT OU CONSECUTIF RESULTANT DE L'UTILISATION, DE LA MAUVAISE UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITE D'UTILISER CE PRODUIT, OU RESULTANT DE DEFAUTS DU PRODUIT. CERTAINS ETATS INTERDISANT L'EXCLUSION OU LA RESTRICTION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSECUTIFS, LES RESTRICTIONS SUSMENTIONNEES PEUVENT NE PAS VOUS CONCERNER.

Garmin se réserve le droit exclusif de réparer l'appareil ou le logiciel, de les remplacer (par un produit de remplacement neuf ou entièrement révisé) ou de proposer le remboursement intégral du prix d'achat à son entière discrétion. CE TYPE DE RECOURS SERA VOTRE RECOURS UNIQUE ET EXCLUSIF POUR TOUTE RUPTURE DE GARANTIE.

Pour bénéficier d'un service sous garantie, contactez votre revendeur agréé Garmin ou appelez le service d'assistance produit de Garmin pour obtenir les instructions relatives à l'expédition du produit, ainsi qu'un numéro de suivi RMA. Emballez avec soin l'appareil en y joignant une copie de l'original de la facture, qui fera office de preuve d'achat dans le cas de réparations sous garantie. Inscrivez lisiblement le numéro de suivi sur l'extérieur du paquet. Envoyez le périphérique, frais de port prépayés, à un centre de services sous garantie Garmin.

Achats dans le cadre d'enchères en ligne : les produits achetés au cours d'enchères en ligne ne peuvent faire l'objet de rabais ou d'autres offres spéciales proposés par la garantie de Garmin. Les confirmations de vente aux enchères en ligne ne sont pas acceptées dans le cadre d'une vérification sous garantie. Pour bénéficier d'un service sous garantie, l'original ou une copie de la facture dressée par le premier revendeur doit être présenté. Garmin ne procédera à aucun remplacement de composant manquant sur tout produit acheté dans le cadre d'enchères en ligne.

Achats internationaux : selon les pays, une garantie distincte peut être accordée par les distributeurs internationaux pour les appareils achetés hors des Etats-Unis. Le cas échéant, cette garantie est fournie par le distributeur du pays d'achat et ledit distributeur prend en charge les services locaux nécessaires pour votre appareil. Les garanties distributeur sont valides uniquement dans les zones de distribution visées. En cas de problème, les appareils achetés aux Etats-Unis ou au Canada doivent être renvoyés aux ateliers de réparations Garmin du Royaume-Uni, des Etats-Unis, du Canada ou de Taïwan.

Politique de garantie des produits marine : pour certains produits marine de Garmin de certaines régions du monde, la période de garantie est plus longue et des conditions supplémentaires s'appliquent. Rendez-vous sur le site www.garmin.com/support/warranty_marine pour plus de détails et pour savoir si votre produit est couvert par la garantie des produits marine de Garmin.

Informazioni importanti sulla sicurezza e sul prodotto

⚠ AVVERTENZA

Il mancato rispetto delle indicazioni fornite di seguito potrebbe causare incidenti e tamponamenti gravi o mortali.

Avvertenze sull'uso in ambiente nautico

- **Ogni utente è responsabile della navigazione sicura della propria imbarcazione.** Questo dispositivo costituisce un aiuto alla navigazione, che non esime l'utente dal navigare responsabilmente e con prudenza. Durante la navigazione, evitare le zone pericolose e non lasciare mai il timone.
- Utilizzare il dispositivo solo come ausilio alla navigazione. Non utilizzare il dispositivo per ottenere misurazioni precise della direzione, della distanza, della posizione o della topografia.
- Tenersi sempre pronti a riprendere il controllo dell'imbarcazione in modo tempestivo. Prestare sempre attenzione durante l'uso del sistema, ma in particolare modo nelle vicinanze di moli, scogli ed altre imbarcazioni.
- Durante la navigazione verificare le informazioni del dispositivo con l'ambiente circostante, le carte ufficiali, le note ai naviganti, avvertenze e leggi in vigore. Per motivi di sicurezza, risolvere eventuali incongruenze o problemi prima di continuare la navigazione.
- La cartografia è un ausilio alla navigazione e non sostituisce le carte governative autorizzate. Gli avvisi ai naviganti e le carte governative ufficiali contengono tutte le informazioni necessarie per una navigazione in sicurezza.
- I dati di profondità indicati dal dispositivo non devono essere utilizzati come unico strumento di misurazione. Integrare i dati di profondità del prodotto con le carte ufficiali. Mantenere sempre una velocità di crociera ridotta, se si ritiene di navigare in fondali bassi o si sospetta la presenza di oggetti sommersi. La mancata osservanza di tale avvertenza potrebbe provocare danni all'imbarcazione o alle persone.
- Se il prodotto dispone di ingressi video, non utilizzarli durante la navigazione. La visione di sorgenti video diverse dalle informazioni per la navigazione possono distrarre ed essere causa di incidenti o danni a cose e persone.

Avvisi sulla batteria

Il dispositivo utilizza una batteria interna, non sostituibile dall'utente per vari scopi, ad esempio l'orologio in tempo reale.

Il mancato rispetto delle seguenti linee guida potrebbe compromettere la durata delle batterie, danneggiare il dispositivo e causare incendi, combustioni chimiche, perdita di elettroliti e/o lesioni.

- Non rimuovere o cercare di rimuovere la batteria presente all'interno dello strumento.
- Per un corretto smaltimento del dispositivo/batterie in conformità alle leggi e disposizioni locali, contattare le autorità locali preposte.

Avvertenza relativa ai danni all'udito

Ascoltare lo stereo ad alto volume può causare danni all'udito.

AVVISO

Le prestazioni del dispositivo di navigazione potrebbero ridursi in prossimità di un altro dispositivo che utilizza una rete a banda larga terrestre vicino alle frequenze utilizzate da un Global Navigation Satellite System (GNSS), ad esempio il Global Positioning Service (GPS). L'utilizzo di tali dispositivi potrebbe impedire la ricezione dei segnali GNSS.

Programmi ambientali per i prodotti

Le informazioni sul programma di riciclo dei prodotti Garmin, sulle direttive WEEE, RoHS, REACH e su altri programmi di conformità sono reperibili sul sito Web www.garmin.com/about/Garmin/environment.

Dichiarazione di conformità

Con il presente documento, Garmin dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni in materia previste dalla Direttiva 1999/5/CE. Per visualizzare la versione integrale della Dichiarazione di conformità, visitare il sito www.garmin.com/compliance.

Contratto di licenza software

L'USO DEL DISPOSITIVO IMPLICA L'ACCETTAZIONE DEI TERMINI E DELLE CONDIZIONI SPECIFICATI NEL SEGUENTE CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE. LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE CONTRATTO.

Garmin Ltd. e sue affiliate ("Garmin") concedono una licenza limitata per l'utilizzo del software integrato in questo dispositivo (il "Software") in forma binaria eseguibile per il normale funzionamento del prodotto. Il titolo, i diritti di proprietà e di proprietà intellettuale relativi al Software sono esclusivi di Garmin e/o dei rispettivi fornitori di terze parti. L'utente prende atto che il Software è di proprietà di Garmin e/o dei rispettivi fornitori di terze parti ed è protetto dalle leggi sul copyright in vigore negli Stati Uniti d'America e dai trattati internazionali sul copyright. L'utente riconosce inoltre che la struttura, l'organizzazione e il codice del Software, di cui non viene fornito il codice sorgente, sono considerati segreti commerciali di Garmin e/o dei rispettivi fornitori di terze parti e che il Software in formato sorgente resta un segreto commerciale di Garmin e/o dei rispettivi fornitori di terze parti. L'utente accetta di non decompilare, disassemblare, modificare, decodificare o convertire in formato leggibile il Software o parte di esso né di creare altri prodotti basati sul Software. L'utente accetta di non esportare o riesportare il Software in qualsiasi Paese in violazione delle leggi sul controllo delle esportazioni in vigore negli Stati Uniti d'America o delle norme per il controllo delle esportazioni da qualsiasi altro Paese.

Informazioni sui dati mappa

Garmin utilizza una serie di fonti statali e private. Tutte le fonti di dati possono contenere dati imprecisi e incompleti. In alcuni paesi, le informazioni su mappe complete e precise non sono disponibili o sono proibitive in termini di costi.

Garanzia

La garanzia è prestata dal Venditore:

- al Consumatore ossia, ai sensi dell'art. 3, D.Lgs. 6 ottobre 2005, alla "persona fisica che agisce per scopi estranei all'attività imprenditoriale o professionale eventualmente svolta", sulla base della medesima norma istitutiva del così detto Codice del consumo. In base a detta legge la durata della garanzia è di 24 mesi decorrenti dalla data di consegna del prodotto al Consumatore. La garanzia copre solo i difetti di conformità o d'origine, cioè preesistenti alla consegna del bene al Consumatore e non copre i difetti legati ad un'errata installazione o ad errato uso dello stesso;
- al Professionista, ossia ai sensi del citato art. 3, 206/05, alla "persona fisica o giuridica che agisce nell'esercizio della propria attività imprenditoriale o professionale, ovvero un suo intermediario" nei limiti di quanto previsto dagli artt. 1490 ss c.c. e nei termini di cui all'art. 1495 c.c.

Garanzia Prodotto

Il Prodotto, a cui è riferita la presente garanzia, è garantito esente da difetti originari di conformità per un periodo di 24 mesi dalla data di consegna all'utente finale, conformemente a quanto previsto dal D.Lgs. 206/05.

La preghiamo, prima di prendere possesso del prodotto, di verificare, assieme al Venditore, se il prodotto è conforme alle Sue aspettative. Laddove il Venditore si occupi anche della installazione del Prodotto, La preghiamo, inoltre, di verificarne il corretto funzionamento, eventualmente eseguendo una prova d'uso reale.

Procedura

Qualora intenda avvalersi dei diritti di cui alle presenti condizioni di garanzia, la preghiamo di visitare il sito web di Garmin Italia (www.garmin.it) onde ottenere le informazioni circa l'esatta modalità di consegna o spedizione dei prodotti.

Con le limitazioni specificate in seguito, e qualora sussistano le condizioni per riconoscere la garanzia ai sensi del D.Lgs. 206/05, il prodotto verrà riparato senza nessun costo relativo alle spese strettamente necessarie per la riparazione e quindi rispetto in porto franco al Venditore. Resta fermo quanto disposto dall'art. 130, D.Lgs. 206/05 in particolare quanto all'oggettiva impossibilità o l'eccessiva onerosità della riparazione.

Per i prodotti in garanzia il Consumatore nulla deve al Venditore a titolo di contributo spese di trasporto o di gestione. Laddove il prodotto dovesse essere inviato nonostante il periodo di garanzia sia scaduto ovvero risulti che trattasi di difetto non coperto dalla Garanzia, ovvero il prodotto sia privo di difetti, Garmin Italia addebiterà al Venditore i costi del trasporto, amministrativi e tecnici sostenuti.

Limiti nel caso di intervento in garanzia

La garanzia di Garmin Italia non copre i difetti originari manifestatisi oltre il termine di durata della garanzia, i difetti che non preesistevano alla consegna del prodotto, i guasti derivanti da negligenza o trascuratezza nell'uso, da errata installazione o manutenzione, erroneo immagazzinaggio e/o conservazione, da manutenzione effettuata da personale non autorizzato, da danni di trasporto, corrosione o per strumenenti in cui il numero di matricola sia stato in qualche modo alterato o cancellato. Garmin Italia non può essere ritenuta responsabile per danni causati durante l'installazione o come conseguenza di un'installazione scorretta. La presente Garanzia non copre i controlli periodici, gli allineamenti e le calibrazioni originarie e successive, prove in mare o su terra, o spiegazioni pratiche sull'uso del prodotto a meno che non siano specificatamente necessari per il ripristino funzionale della parte sostituita coperta dalla garanzia.

La garanzia non copre altresì difetti derivanti da incidenti, calamità naturali od altre cause fra le quali, a titolo meramente esemplificativo, pioggia, grandine o fulmini.

La garanzia non copre i danni conseguenti a sovraccarichi di corrente dovuti alla rete cui il prodotto dovesse essere collegato o causati da altre apparecchiature, sistemi o componenti in occasione di impropria connessione o uso non autorizzato o permesso del prodotto ivi compreso nel caso di eventuale utilizzo di un caricabatteria di modello differente rispetto a quello fornito con il prodotto. I materiali soggetti ad usura (inclusi fusibili, batterie, cinghie, ventole o le parti meccaniche connesse) sono specificatamente esclusi dalla presente Garanzia.

L'eventuale rottura di sigilli o la precedente manomissione del prodotto escludono la possibilità di avvalersi della Garanzia.

La presente Garanzia non copre le ore di lavoro straordinario. La Garanzia Garmin Italia non copre eventuali differenze di colorazione, di materiale o aspetto sussistenti tra quanto a titolo indicativo, illustrato nella pubblicità, nei cataloghi o su Internet, che non siano state oggetto di specifico reclamo al momento della consegna del prodotto.

Tutti i prodotti Garmin Italia sono considerati ausili allo svolgimento dell'attività a cui sono destinati. È quindi esclusivamente responsabilità dell'utente usare la prudenza e il giudizio necessari durante il loro utilizzo.

Garmin Italia non risponderà dell'eventuale inosservanza delle normali regole di diligenza e prudenza ed altresì, nel caso di utilizzo a bordo di autoveicoli, velivoli, natanti o di altri mezzi di trasporto non risponderà della violazione delle norme, disposizioni delle autorità o regolamenti disciplinanti la loro circolazione e non risponderà dei danni eventualmente causati a terzi ed alla persona del Consumatore.

Assistenza oltre i termini di garanzia

Qualora il prodotto in Suo possesso manifestasse problemi di funzionamento oltre i termini di garanzia, ovvero per quanto entro i 24 mesi di vita fosse stato danneggiato o abbisognasse

comunque di interventi tecnici per cause che non rientrano fra quelle coperte dalla garanzia, La preghiamo di contattare telefonicamente il Customer Care Garmin al numero indicato sul sito www.garmin.it al fine di concordare la modalità di invio dello strumento per riparazione o verifica. Ricordiamo che in caso di assistenza fuori garanzia le spese di trasporto sono a carico del Consumatore, come pure i costi di riparazione, verifica, aggiornamento software o eventuale reset delle apparecchiature.

Wichtige Sicherheits- und Produktinformationen

⚠️ WARNUNG

Falls Sie folgende Warnungen nicht beachten, könnte es zu einem Unfall oder Zusammenstoß mit schweren oder sogar tödlichen Verletzungen kommen.

Warnungen zum Betrieb von Schiffen

- **Sie sind für den sicheren und umsichtigen Betrieb des Boots verantwortlich.** Mit dem Gerät können Sie die Möglichkeiten zur Steuerung des Boots erheblich erweitern. Das Gerät befreit Sie nicht von der Verantwortung, für einen sicheren Betrieb des Boots zu sorgen. Verwenden Sie riskante Manöver, und lassen Sie den Steuerstand niemals unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie dieses Gerät lediglich als Navigationshilfe. Verwenden Sie das Gerät nicht, um damit exakte Richtungs-, Entfernungs-, Positions- oder topografische Messungen durchzuführen.
- Seien Sie stets bereit, unverzüglich die Steuerung des Boots zu übernehmen. Lassen Sie in der Nähe von Hindernissen im Wasser, z. B. Docks, Pfeilern und anderen Booten, Vorsicht walten.
- Wenn das Gerät über Navigationsfunktionen verfügt, vergleichen Sie beim Navigieren die auf dem Gerät angezeigten Informationen sorgfältig mit allen anderen verfügbaren Navigationsquellen, z. B. visuellen Signalen, lokalen Bestimmungen und Einschränkungen für Schifffahrtswege sowie mit Karten. Aus Sicherheitsgründen sollten Sie Unstimmigkeiten oder Fragen klären, bevor Sie die Fahrt fortsetzen.
- Wenn das Gerät Karten nutzt, soll die elektronische Karte den Gebrauch von Karten offizieller staatlicher Stellen erleichtern, diese jedoch nicht ersetzen. Die Karten von offiziellen staatlichen Stellen und die nautischen Mitteilungen für Seefahrer enthalten alle Informationen, die für die sichere Navigation erforderlich sind.
- Wenn das Gerät Tiefendaten bereitstellt, sollten diese nicht ausschließlich zur Vermeidung von Grundberührung oder Zusammenstoßen verwendet werden. Nutzen Sie zusätzlich zu Tiefendatenangaben Informationen von entsprechenden Seekarten und visuellen Hinweisen. Betreiben Sie das Schiff stets bei niedrigen Geschwindigkeiten, falls Sie Bereiche mit Flachwasser oder Unterwasserobjekten vermuten. Die Nichteinhaltung dieser Warnung könnte zur Beschädigung des Schiffs oder zu Verletzungen führen.
- Wenn das Gerät über Videoeingangsfunktionen verfügt, beachten Sie, dass während des Schiffsbetriebs oder der Schiffsnavigation keine Videoeingänge laufen oder angesehen werden dürfen. Durch die Bedienung des Videoeingangs oder das Ansehen eines Videos während der Fahrt des Schiffes können Unfälle oder Kollisionen und damit Sachschäden, schwere oder sogar tödliche Verletzungen verursacht werden.

Akkuwarnungen

Im Gerät wird für verschiedene Zwecke eine interne, nicht auswechselbare Batterie genutzt, z. B. für die Uhr.

Ein Missachten dieser Richtlinien kann zur Verkürzung der Betriebsdauer der Batterien oder zu Schäden am Gerät, zu Feuer, chemischen Verätzungen, Auslaufen des Elektrolyts und/oder Verletzungen führen.

- Nicht auswechselbare Akkus dürfen nicht entfernt werden.
- Wenden Sie sich zur ordnungsgemäßen, im Einklang mit anwendbaren örtlichen Gesetzen und Bestimmungen stehenden Entsorgung von Gerät und/oder Akku an die zuständige Abfallsorgungsstelle.

Warnung zu Hörschäden

Wenn Sie mit hoher Lautstärke Radio hören, kann Ihr Gehör geschädigt werden.

HINWEIS

Die Leistung des Navigationsgeräts ist u. U. eingeschränkt, wenn es in der Nähe von Geräten verwendet wird, die ein terrestrisches Breitbandnetz nutzen, dessen Frequenzen nahe der von einem GNSS (Global Navigation Satellite System) wie dem Global Positioning Service (GPS) verwendeten Frequenzen liegen. Die Verwendung dieser Geräte kann den Empfang von GNSS-Signalen beeinträchtigen.

Umweltschutzprogramme für das Produkt

Informationen zum Produktrecyclingprogramm von Garmin sowie zur WEEE-, RoHS- und REACH-Richtlinie und zu anderen Programmen zur Einhaltung von Richtlinien finden Sie unter www.garmin.com/about/Garmin/environment.

Konformitätserklärung

Garmin erklärt hiermit, dass dieses Produkt den wesentlichen Anforderungen und weiteren relevanten Vorschriften der Direktive 1999/5/EG entspricht. Sie finden die vollständige Konformitätserklärung unter www.garmin.com/compliance.

Software-Lizenzvereinbarung

DURCH DIE VERWENDUNG DES GERÄTS STIMMEN SIE DEN BEDINGUNGEN DER FOLGENDEN SOFTWARE-LIZENZVEREINBARUNG ZU. LESEN SIE DIE LIZENZVEREINBARUNG AUFMERKSAM DURCH.

Garmin Ltd. und deren Tochtergesellschaften („Garmin“) gewähren Ihnen im Rahmen des normalen Betriebs dieses Geräts eine beschränkte Lizenz zur Verwendung der in diesem Gerät im Binärformat integrierten Software (die „Software“). Verfügungsrechte, Eigentumsrechte und Rechte am geistigen Eigentum an der Software verbleiben bei Garmin und/oder deren Drittanbietern.

Sie erkennen an, dass die Software Eigentum von Garmin und/oder deren Drittanbietern ist und durch die Urheberrechte der Vereinigten Staaten von Amerika und internationale Abkommen zum Urheberrecht geschützt ist. Weiterhin erkennen Sie an, dass Struktur, Organisation und Code der Software, für die kein Quellcode zur Verfügung gestellt wird, wertvolle Betriebsgeheimnisse von Garmin und/oder deren Drittanbietern sind und dass der Quellcode der Software ein wertvolles Betriebsgeheimnis von Garmin und/oder deren Drittanbietern bleibt. Sie verpflichten sich, die Software oder Teile davon nicht zu dekompilem, zu disassemblieren, zu verändern, zurückzusammeln, zurückzuentwickeln, in eine allgemein lesbare Form umzuwandeln oder ein von der Software abgeleitetes Werk zu erstellen. Sie verpflichten sich, die Software nicht in ein Land zu exportieren oder zu reexportieren, das nicht im Einklang mit den Exportkontrollgesetzen der Vereinigten Staaten von Amerika oder den Exportkontrollgesetzen eines anderen, in diesem Zusammenhang relevanten Landes steht.

Kartendaten-Informationen

Garmin verwendet eine Kombination aus öffentlichen und privaten Datenquellen. Nahezu alle Datenquellen enthalten in bestimmtem Ausmaß ungenaue oder unvollständige Daten. In einigen Ländern sind vollständige und genaue Karteninformationen nicht erhältlich oder unverhältnismäßig teuer.

Eingeschränkte Gewährleistung

Für nicht für die Luftfahrt vorgesehenen Produkte gilt ab dem Kaufdatum eine einjährige Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler. Innerhalb dieses Zeitraums repariert oder ersetzt Garmin nach eigenem Ermessen alle bei ordnungsgemäßer Verwendung ausgefallenen Komponenten. Diese Reparatur- und Austauscharbeiten sind für den Kunden in Bezug auf Teile und Arbeitszeit unter der Voraussetzung kostenlos, dass dieser die Transportkosten übernimmt. Diese eingeschränkte Gewährleistung findet keinerlei Anwendung auf: (i) kosmetische Schäden,

LIMITACIONES DE DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN ANTERIOR NO SE APLIQUE AL USUARIO. BAJO NINGÚN CONCEPTO Garmin SE HARÁ RESPONSABLE POR DAÑOS IMPREVISTOS, ESPECIALES, INDIRECTOS O EMERGENTES, TANTO SI SON RESULTADO DE LA UTILIZACIÓN, MALA UTILIZACIÓN O DESCONOCIMIENTO DEL MANEJO DE ESTE PRODUCTO, COMO SI LO SON POR DEFECTOS EN ESTE. EN ALGUNOS ESTADOS, NO SE PERMITE LA EXCLUSIÓN DE DAÑOS IMPREVISTOS O EMERGENTES, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LAS LIMITACIONES ANTES MENCIONADAS NO SEAN DE APLICACIÓN EN EL CASO DEL USUARIO.

Garmin se reserva, a su entera discreción, el derecho exclusivo de reparación o sustitución (por un producto nuevo o recién reparado) del dispositivo o del software del mismo, así como el reembolso completo del precio de compra. ESTE RECURSO SERÁ ÚNICO Y EXCLUSIVO EN CASO DE INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA.

Para obtener los servicios de garantía, ponte en contacto con el distribuidor local autorizado de Garmin o llama al departamento de asistencia de Garmin para obtener instrucciones para el envío y un número de seguimiento RMA. Embala de forma segura el dispositivo e incluye una copia de la factura original (es necesaria como comprobante de compra para las reparaciones bajo garantía). Escribe claramente el número de seguimiento en el exterior del paquete. Envía el dispositivo con los gastos de envío prepagados a cualquier estación de servicio de garantía de Garmin.

Compras en subastas en línea: los productos que se adquieren a través de subastas en línea no pueden formar parte de los descuentos u otras ofertas especiales de la cobertura de la garantía de Garmin. No se aceptan las confirmaciones de subasta en línea como comprobante de garantía. Para recibir asistencia dentro del periodo de garantía, se necesita el original o una copia de la factura del establecimiento de compra original. Garmin no sustituirá componentes que falten de cualquier caja que se compre a través de una subasta en línea.

Ventas internacionales: según el país, los distribuidores internacionales pueden ofrecer una garantía por separado para los dispositivos adquiridos fuera de Estados Unidos. Si corresponde, los distribuidores locales de cada país ofrecen esta garantía y son estos distribuidores los que proporcionan un servicio local para el dispositivo. Las garantías del distribuidor son válidas solamente en el área de distribución proyectada. Los dispositivos comprados en Estados Unidos o Canadá deben devolverse al centro de reparaciones autorizado por Garmin en el Reino Unido, Estados Unidos, Canadá o Taiwán para su reparación.

Política de garantía náutica: determinados productos náuticos de Garmin en áreas concretas tienen un periodo de garantía mayor y unos términos y condiciones adicionales. Visita www.garmin.com/support/warranty_marine para obtener más información y ver si tu producto está cubierto por la Política de garantía náutica de Garmin.

Informações importantes sobre segurança e o produto

⚠ ATENÇÃO

Não seguir estes avisos pode resultar em acidente ou colisão, resultando em morte ou ferimentos graves.

Avisos de operação marítima

- Você é responsável pela operação prudente e segura da sua embarcação.** Este dispositivo é uma ferramenta que aprimorará a operação da sua embarcação. Este dispositivo não o isenta da responsabilidade de operar sua embarcação com segurança. Evite perigos na navegação e nunca deixe o leme sem supervisão.
- Use este dispositivo somente como assistência à navegação. Não tente usar o dispositivo para qualquer finalidade que exija medição precisa da direção, distância, localização ou topografia.
- Esteja sempre preparado para retomar o controle da embarcação. Tome cuidado próximo a ameaças e perigos na água, como cais, estacas e outras embarcações.
- Se o dispositivo contar com recursos de navegação, ao navegar, compare as informações exibidas no dispositivo a todas as demais fontes de navegação disponíveis, inclusive informações de apuração visual, normas e restrições de navegação locais e mapas. Por motivo de segurança, sempre resolva quaisquer discrepâncias ou dúvidas antes de prosseguir com a navegação.
- Se o dispositivo usar mapas, use o gráfico eletrônico no dispositivo somente para facilitar, o uso de gráficos autorizados pelo governo, e não para substituí-los. Avisos e gráficos oficiais do governo para marinheiros contêm todas as informações necessárias para navegar com segurança.
- Se o dispositivo apresentar dados sobre a profundidade, esses dados não devem ser usados como o principal meio de evitar colisões e encalhes. Leituras de dados complementares sobre profundidade com informações de gráficos impressos e indicadores visuais aplicáveis. Sempre opere a embarcação em baixa velocidade caso haja suspeita de águas rasas e objetos submersos. O desrespeito deste aviso poderá provocar danos na embarcação ou ferimentos.
- Se o dispositivo tiver recursos de entrada de vídeo, não tente operar ou assistir ao vídeo enquanto estiver operando ou navegando sua embarcação. Operar ou assistir ao vídeo enquanto a embarcação estiver em movimento pode causar acidentes ou colisões que podem resultar em danos materiais, ferimentos graves ou morte.

Avisos sobre a bateria

O dispositivo utiliza uma bateria interna e não substituível pelo usuário para diversas finalidades, como o relógio em tempo real.

Em caso de descumprimento destas instruções, a vida útil das baterias poderá diminuir, ou estas poderão apresentar o risco de danificar o dispositivo, de incêndios, queimaduras químicas, vazamento de eletrólito e/ou ferimentos.

- Não remova nem tente remover a bateria não substituível pelo usuário.
- Entre em contato com seu departamento de tratamento de resíduos local para eliminar corretamente o dispositivo/baterias de acordo com as leis e os regulamentos locais vigentes.

Aviso sobre danos à audição

Ouvir ao estéreo em volume alto pode causar danos à audição.

AVISO

O dispositivo de navegação pode ter o desempenho degradado se você usá-lo próximo a qualquer dispositivo que use uma rede de banda larga terrestre funcionando próximo às frequências usadas por quaisquer Dados de posição do sistema de navegação global via satélite (GNSS), como o Global Positioning Service (GPS). O uso dos referidos dispositivos podem prejudicar a recepção de sinais de GNSS.

Programas Ambientais do Produto

Informações sobre o programa de reciclagem de produtos da Garmin, sobre WEEE, RoHS, REACH e outros programas de conformidade podem ser consultadas em www.garmin.com/about/Garmin/environment.

Declaração de Conformidade

Por meio da presente, a Garmin declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Diretiva 1999/5/EC. Para conferir a Declaração de Conformidade completa, acesse www.garmin.com/compliance.

Informações de Radiocomunicação

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Informações Sobre os Dados do Mapa

A Garmin recorre a uma combinação de fontes de dados privadas e governamentais. Praticamente todas as fontes de dados contêm alguns dados imprecisos ou incompletos. Em alguns países, informações de mapa completas e precisas não estão disponíveis ou são extremamente caras.

Garantia limitada

Os produtos não relacionados à aviação têm garantia de ausência de defeitos de material e fabricação por um ano a partir da data da compra. Durante este período, a Garmin reparará ou substituirá, exclusivamente a seu próprio critério, os componentes que não apresentarem o desempenho normal esperado. Tal reparo ou substituição será feito sem custo para o cliente com relação a peças ou trabalho, desde que o cliente se responsabilize por qualquer custo de transporte. Esta Garantia Limitada não se aplica a: (i) danos externos, tais como riscos, cortes e amassados; (ii) peças consumíveis, tais como pilhas, salvo se os danos no produto forem resultado de um defeito de materiais ou de fabrico; (iii) danos resultantes de acidentes, uso excessivo ou incorreto, água, inundações, incêndios ou outras causas naturais ou externas; (iv) danos causados por reparações realizadas por qualquer pessoa que não um fornecedor de serviços autorizado da Garmin; (v) danos em qualquer produto que tenha sido sujeito a modificações ou alterações sem a autorização da Garmin por escrito; ou (vi) danos em qualquer produto que tenha sido ligado a cabos de alimentação/dados não fornecidos pela Garmin. Além disso, a Garmin reserva-se o direito de recusar serviços de garantia de produtos ou reparações obtidos e/ou utilizados em transgressão das leis de qualquer país.

Este produto é para ser usado apenas como auxílio em viagens e não deve ser usado para qualquer propósito que necessite de precisão de medida ou direção, distância, localização ou topografia. A Garmin não oferece quaisquer garantias quanto à exatidão ou precisão dos dados do mapa.

Os reparos têm uma garantia de 90 dias. Se a unidade enviada ainda estiver coberta pela garantia original, a nova garantia será de 90 dias ou até ao final da garantia original de 1 ano, dependendo de qual tiver uma duração maior.

Esta Garantia Limitada também não se aplica a, e a Garmin não é responsável por, qualquer degradação no desempenho de qualquer produto de navegação Garmin resultando do uso próximo a qualquer dispositivo portátil ou outro que utilize uma rede de banda larga terrestre funcionando em frequências que são próximas às frequências usadas por quaisquer Dados de posição do sistema de navegação global via satélite (GNSS), como o Global Positioning Service (GPS). O uso dos referidos dispositivos podem prejudicar a recepção de sinais de GNSS.

ATÉ O LIMITE MÁXIMO PERMITIDO PELA LEI APLICÁVEL, AS GARANTIAS OS RECURSOS CONTIDOS NESTA GARANTIA LIMITADA SÃO EXCLUSIVOS E SUBSTITUEM QUALQUER OUTRA GARANTIA, E A GARMIN RENUNCIA EXPRESSAMENTE, TODAS AS OUTRAS GARANTIAS E RECURSOS, EXPRESSOS OU IMPLÍCITOS, ESTATUTÁRIOS OU, DE OUTRA MANEIRA, INCLUINDO, MAS SEM LIMITAÇÃO, QUALQUER OUTRA GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZABILIDADE OU ADEQUAÇÃO PARA UM DETERMINADO FIM, ESTATUTÁRIO OU DE OUTRA MANEIRA. ESTA GARANTIA LIMITADA LHE CONCEDE DIREITOS LEGAIS ESPECÍFICOS, E, TAMBÉM, OUTROS DIREITOS LEGAIS QUE PODEM VARIAR DE ACORDO COM O ESTADO. SE AS GARANTIAS IMPLÍCITAS NÃO PUDEREM SER RENUNCIADAS, AS REFERIDAS GARANTIAS SÃO LIMITADAS DURANTE O PERÍODO DE DURAÇÃO DESTA GARANTIA LIMITADA. ALGUNS ESTADOS NÃO PERMITEM LIMITAÇÕES SOBRE QUANTO DURA UMA GARANTIA IMPLÍCITA, PORTANTO, AS RESTRIÇÕES ACIMA PODEM NÃO SE APLICAR A VOCÊ.

A Garmin NÃO SERÁ RESPONSÁVEL, EM QUAISQUER CIRCUNSTÂNCIAS, POR DANOS INCIDENTAIS, ESPECIAIS, INDIRETOS OU CONSEQUENTES, CAUSADOS PELA UTILIZAÇÃO, MÁ UTILIZAÇÃO OU INCAPACIDADE DE UTILIZAR ESTE PRODUTO OU POR DEFECTOS NO MESMO. ALGUNS ESTADOS NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO DE INDENIZAÇÕES INCIDENTAIS OU CONSEQUENCIAIS, PORTANTO, AS RESTRIÇÕES ACIMA PODEM NÃO SE APLICAR A VOCÊ.

A Garmin reserva-se o direito exclusivo de reparar ou substituir (por um produto de substituição novo ou renovado) o dispositivo ou software ou oferecer um reembolso total do preço de compra a seu exclusivo critério. TAL RECURSO CONSTITUIRÁ SEU ÚNICO E EXCLUSIVO RECURSO PARA QUALQUER VIOLAÇÃO DE GARANTIA.

Para obter serviços ao abrigo da garantia, contate seu representante autorizado Garmin ou ligue para a Assistência ao Produto Garmin e obtenha instruções de envio e um número de controle RMA. Embale cuidadosamente o produto e uma cópia da nota original de venda, que é necessária como prova de compra para reparos de garantia. Escreva o número de rastreamento de forma bem clara e legível na parte externa do pacote. O dispositivo deverá ser enviado a um dos balcões de serviços de garantia da Garmin (com gastos de envio pré-pagos).

Compras em leilões online: os produtos comprados em leilões online não são passíveis de abatimento ou outra oferta especial da cobertura de garantia da Garmin. Confirmações de compra em leilões on-line não são aceitas para verificação da garantia. Para obter o serviço de garantia, é necessária a nota de venda original, ou uma cópia, do distribuidor original. A Garmin não substitui componentes em falta de qualquer pacote adquirido através de leilões online.

Compras Internacionais: dependendo do país, uma garantia separada deve ser oferecida por distribuidores internacionais para dispositivos adquiridos fora dos Estados Unidos. Se aplicável, essa garantia pode ser providenciada pelo distribuidor local no país, e esse distribuidor oferecerá manutenção local para seu dispositivo. As garantias do distribuidor são válidas apenas na área de distribuição pretendida. Os dispositivos adquiridos nos Estados Unidos ou Canadá deverão ser devolvidos ao centro de serviço Garmin no Reino Unido, Estados Unidos, Canadá ou Taiwan para manutenção.

Política de Garantia de Produtos Náuticos: determinados produtos náuticos da Garmin em determinadas áreas têm um período de garantia maior e termos e condições adicionais. Acesse www.garmin.com/support/warranty_marine para obter mais detalhes e ver se seu produto está coberto pela Política de Garantia de Produtos Náuticos Garmin.

Belangrijke veiligheids- en productinformatie

⚠ WAARSCHUWING

Als u de volgende waarschuwingen negeert, kan dit leiden tot een ongeval of aanrijding, wat de dood of ernstig letsel tot gevolg kan hebben.

Waarschuwing over de bediening voor de watersport

- U bent verantwoordelijk voor de veilige en voorzichtige besturing van uw vaartuig.** Dit toestel is een hulpmiddel waarmee u uw vaartuig beter kunt besturen. Het toestel ontheft u echter niet van uw verantwoordelijkheid om het vaartuig veilig te besturen. Voorkom gevaarlijke navigatie en zorg ervoor dat het roer nooit onbemand is.
- Gebruik dit toestel uitsluitend als navigatiehulpmiddel. Gebruik het toestel niet voor doeleinden waarbij precieze bepalingen van richting, afstand, locatie of topografie zijn vereist.
- Wees altijd bereid om snel de besturing van uw vaartuig over te nemen. Wees voorzichtig in de buurt van gevaren op het water, zoals dokken, palen en andere vaartuigen.
- Als het toestel navigatiemogelijkheden heeft, vergelijk u de informatie die het toestel weergeeft tijdens het navigeren met alle beschikbare navigatiebronnen, inclusief informatie van visuele waarnemingen, uit lokale voorschriften en beperkingen voor waterwegen, en van kaarten. Los voor uw eigen veiligheid eventuele verschillen op zaken die u zich afvraagt altijd op voor u verdergaat.
- Als het toestel gebruikmaakt van kaarten, gebruikt u de elektronische kaart in het toestel alleen om het gebruik van door de overheid goedgekeurde kaarten te vergemakkelijken, niet om deze te vervangen. De officiële overheidskaarten en -mededelingen voor zeevarenden bevatten alle informatie die nodig is om veilig te kunnen navigeren.

- Als het toestel dieptegegevens verstrekt, mogen deze niet als primaire informatiebron worden gebruikt om aanvaringen en aan de grond lopen te voorkomen. Vul dieptegegevens van dit product aan met informatie van waterkaarten en visuele aanwijzingen. Vaar altijd met lage snelheid als u ondiep water of obstakels onder water vermoedt. Het niet in acht nemen van deze waarschuwing kan leiden tot schade aan het vaartuig of persoonlijk letsel.
- Als het toestel over videomogelijkheden beschikt, probeer dan geen video te bedienen of te bekijken terwijl u uw vaartuig bestuurt of navigeert. Het bedienen of bekijken van de video terwijl het vaartuig beweegt kan leiden tot een ongeval of aanvaring en kan beschadiging van eigendommen, ernstige verwondingen of de dood tot gevolg hebben.

Batterijwaarschuwingen

Het toestel gebruikt een interne batterij die niet door de gebruiker kan worden vervangen voor diverse functies, zoals de real-time klok.

Het niet opvolgen van deze richtlijnen kan tot gevolg hebben dat de levensduur van de batterij wordt verkort, of dat het risico ontstaat van schade aan het toestel, brand, chemische ontbranding, elektrolytische lekkage en/of letsel.

- Verwijder de niet door de gebruiker te vervangen batterij niet en probeer dit ook niet.
- Neem volgens de plaatselijke regelgeving contact op met de afvalverwerker om het toestel/batterijen af te danken.

Waarschuwing tegen gehoorbeschadiging

Luisteren naar de stereo op hoog volume kan uw gehoor beschadigen.

LET OP

Het navigatietoestel presteert mogelijk minder goed als u het gebruikt in de buurt van een toestel dat gebruikmaakt van een Terrestrial Broadband Network dat werkt op frequenties die dichtbij de frequenties liggen die door een Global Navigation Satellite System (GNSS), zoals de Global Positioning Service (GPS), worden gebruikt. Het gebruik van dergelijke toestellen kan de ontvangst van GNSS-signalen verstoren.

Productmilieuprogramma's

Informatie over het hergebruikprogramma van Garmin en informatie over naleving van WEEE, RoHS, REACH en andere programma's vindt u op www.garmin.com/aboutGarmin/environment.

Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart Garmin dat dit product voldoet aan de basisisen en overige relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG. De volledige conformiteitsverklaring kunt u lezen op www.garmin.com/compliance.

Informatie over de kaartgegevens

Garmin gebruikt deels gegevensbronnen van de overheid en deels particuliere gegevensbronnen. Vrijwel alle gegevensbronnen bevatten een bepaalde mate van onnauwkeurigheid. In sommige landen zijn volledige en nauwkeurige kaartgegevens niet beschikbaar of onbetaalbaar.

Beperkte garantie

Producten die niet voor de luchtvaart zijn bestemd, zijn gegarandeerd vrij van defecten in materiaal en techniek gedurende één jaar na de aankoopdatum. Binnen deze periode zal Garmin alle onderdelen waarvan een normaal gebruik niet mogelijk is, naar eigen keuze repareren of vervangen. Voor dergelijke reparaties of vervangingen zullen aan de klant geen kosten worden gefactureerd voor onderdelen of arbeid, op voorwaarde dat de klant verantwoordelijk blijft voor eventuele transportkosten. Deze Beperkte garantie is niet van toepassing op: (i) Cosmetische schade, zoals krassen, sneden en deuken; (ii) verbruiksgebederen, zoals batterijen, tenzij productschade het gevolg is van defect materiaal of ondeugdelijk vakmanschap; (iii) schade als gevolg van ongelukken, misbruik, verkeerd gebruik, water, overstroming, brand of andere natuurrampen of externe oorzaken; (iv) schade als gevolg van onderhoud uitgevoerd door personen die niet door Garmin bevoegd zijn verklaard tot het uitvoeren van onderhoud; (v) schade aan een product dat is veranderd zonder de schriftelijke toestemming van Garmin; of (vi) schade aan een product dat is aangesloten op voeding en/of gegevenskabels die niet door Garmin zijn meegeleverd. Bovendien behoudt Garmin zich het recht voor garantieclaims af te wijzen voor producten of diensten die zijn verkregen en/of gebruikt in strijd met de wetten van een land.

Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik als hulp bij het reizen en mag niet worden gebruikt voor doeleinden waarbij precieze metingen van richting, afstand, locatie of topografie vereist zijn. Garmin geeft geen enkele garantie op de nauwkeurigheid of volledigheid van de kaartgegevens.

Er is 90 dagen garantie op reparaties. Als het toestel ter reparatie wordt opgestuurd tijdens de originele garantieperiode, duurt de nieuwe garantieperiode 90 dagen of tot het einde van de originele garantieperiode van 1 jaar, naargelang welke periode het langst duurt. Deze Beperkte garantie is eveneens niet van toepassing op, en Garmin is niet aansprakelijk wegens, verslechtering van de prestaties van een Garmin navigatieproduct als gevolg van het gebruik ervan in de buurt van een handset of ander toestel dat gebruikmaakt van een Terrestrial Broadband Network dat werkt op frequenties die dicht bij de frequenties liggen die door een Global Navigation Satellite System (GNSS), zoals de Global Positioning Service (GPS), worden gebruikt. Het gebruik van dergelijke toestellen kan de ontvangst van GNSS-signalen verstoren. VOOR ZOVER TOEGESTAAN VOLGENS TOEPASSING VAN DE WET, ZIJN DE HIERIN VERTVATTE GARANTIES EN VERHAALSMOGELIJKHEDEN EXCLUSIEF EN TREDEN DEZE IN DE PLAATS VAN ALLE OVERIGE GARANTIES EN VERHAALSMOGELIJKHEDEN, EXPLICIET, IMPLICIET, WETTELIJK OF ANDERSZINS, EN WIJST Garmin DERGELIJKE OVERIGE GARANTIES EN VERHAALSMOGELIJKHEDEN UITDRUKKELIJK AF, MET INBEGRIIP VAN, DOCH NIET BEPERKT TOT, IMPLICIETE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, WETTELIJK VERHAALSRECHT OF ANDERSZINS. DEZE BEPERKTE GARANTIE VERLEENT U SPECIFIEKE WETTELIJKE RECHTEN EN U HEBT MOGELIJK ANDERE WETTELIJKE RECHTEN DIE VAN STAAT TOT STAAT KUNNEN VERSCHILLEN. ALS IMPLICIETE GARANTIES NIET KUNNEN WORDEN AFGEWEEZEN, ZIJN DERGELIJKE GARANTIES WAT BETREFT DUUR BEPERKT TOT DE DUUR VAN DEZE BEPERKTE GARANTIE. IN SOMMIGE STATEN IS BEPERKING VAN DE DUUR VAN EEN IMPLICIETE GARANTIE NIET TOEGESTAAN, ZODAT DE BOVENGEWENDE BEPERKING OP U MOGELIJK NIET VAN TOEPASSING IS.

IN GEEN ENKEL GEVAL ZAL Garmin AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR ENIGE INCIDENTELE, SPECIALE, INDIRECTE OF GEVOLGSCHADE, OF DEZE NU HET RESULTAAT IS VAN HET GEBRUIK, MISBRUIK OF ONVERMOGEN OM DIT PRODUCT TE GEBRUIKEN, OF VAN EEN DEFECT VAN HET PRODUCT. IN BEPAALDE STATEN IS DE UITSLUITING VAN INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE NIET TOEGESTAAN. DE BOVENSTAANDE BEPERKINGEN ZIJN MOGELIJK NIET OP U VAN TOEPASSING.

Garmin behoudt het exclusieve recht om naar eigen keuze het toestel of de software te repareren, of te vervangen (door een nieuw of gerevisieerd vervangend product) of een volledige terugname van de aankoopprijs te bieden. EEN DERGELIJKE VERHAALSMOGELIJKHEID ZAL UW ENIGE EN EXCLUSIEVE VERHAALSMOGELIJKHEID ZIJN DIENDE DE GARANTIE NIET WORDT GERESEPTEERD.

Neem contact op met een gecertificeerde Garmin dealer voor garantieservices, of neem telefonisch contact op met Garmin Productondersteuning voor verzendinstructies en een RMA-trackingnummer. Verpak het toestel deugdelijk en voeg een kopie van de oorspronkelijke verkoopnota bij als aankoopbewijs voor reparaties die onder de garantie vallen. Vermeld het trackingnummer duidelijk op de buitenkant van de verpakking. Verzend het toestel naar een garantieservicecentrum van Garmin. De vrachtkosten moeten vooruit zijn betaald.

Aankopen via onlineveilingen: Producten die zijn aangekocht via onlineveilingen komen volgens de garantie niet in aanmerking voor kortingen en andere aanbiedingen van Garmin.

Aankoopbevestigingen van onlineveilingen worden niet geaccepteerd als garantiebewijs. Om gebruik te kunnen maken van de garantieservice, is de oorspronkelijke of een kopie van de aankoopnota vereist van de winkel waar u het systeem hebt gekocht. Garmin vervangt geen onderdelen van pakketten die zijn aangeschaft via een onlineveiling.

Internationale aankopen: Distributeurs buiten de Verenigde Staten verstreken mogelijk een aparte garantie voor toestellen die buiten de Verenigde Staten zijn aangeschaft. Dit kan per land verschillen. Indien van toepassing wordt deze garantie verstrekt door de lokale binnenlandse distributeur die ook lokaal service voor het toestel verleent. Garanties door distributeurs zijn alleen geldig in het gebied waarvoor de distributie is bedoeld. Toestellen die zijn gekocht in de Verenigde Staten of Canada moeten voor service worden geretourneerd naar het servicekantoor van Garmin in het Verenigd Koninkrijk, de Verenigde Staten, Canada of Taiwan.

Watersportgarantiebeleid: Bepaalde watersportproducten van Garmin hebben in bepaalde regio's een langere garantieperiode en aanvullende voorwaarden. Ga naar www.garmin.com/support/warranty_marine voor meer informatie en om na te gaan of uw product onder het Watersportgarantiebeleid van Garmin valt.

Vigtige product- en sikkerhedsinformationer

⚠ ADVARSEL

Hvis de følgende advarsler ignoreres, kan det resultere i ulykker eller sammenstød med død eller alvorlige personskader til følge.

Advarsler for marine betjening

- **Du er ansvarlig for sikker og forsigtig betjening af dit fartøj.** Enheden er et værktøj, der forøger dine muligheder for at betjene dit fartøj. Enheden fritager dig ikke for ansvar for sikker betjening af dit fartøj. Undgå navigationsmæssige farer, og lad aldrig manøvrerpudden være ubemandet.
- Brug kun denne enhed som en navigationshjælp. Brug ikke enheden til formål, der kræver præcise målinger af retning, afstand, position eller topografi.
- Vær altid parat til omgående at overtage styringen af fartøjet. Udvis forsigtighed i nærheden af farer i vandet som f.eks. kajer, pæle og andre fartøjer.
- Hvis enheden har navigationssegenskaber, bør du, når du navigerer, omhyggeligt sammenholde de oplysninger, der vises på enheden, med alle tilgængelige navigationskilder, bl.a. oplysninger fra synsindtryk, lokale regler for vandveje og kort. Du skal for sikkerheds skyld altid løse evt. uoverensstemmelser eller spørgsmål, før du fortsætter navigationen.
- Hvis enheden anvender kort, bør du kun bruge det elektroniske kort i enheden til at lette brugen af autoriserede kort, ikke til at erstatte dem. Officielle kort og oplysninger til søfarten indeholder alle de oplysninger, der er nødvendige for sikker navigation.
- Dybedata fra dette produkt, hvis sådanne er tilgængelige, må ikke bruges som primær metode til at undgå grundstødning eller kollision. Suppler dybedata-aflysninger med information fra relevante papirkort og visuelle indtryk. Styr altid fartøjet ved lav hastighed, hvis du har mistanke om lavt vand eller undervandsobjekter. Hvis denne advarsel overses, kan det medføre beskadigelse af fartøjet eller personskader.
- Hvis enheden har mulighed for videoindgang, må du ikke forsøge at betjene eller se video, mens du betjener eller navigerer fartøjet. Hvis du betjener eller ser video, mens fartøjet er i bevægelse, kan det forårsage ulykker eller sammenstød med materiel skade, alvorlig personskade eller død til følge.

Batteriadvarsler

Enheden bruger et indbygget batteri, der ikke kan udskiftes af brugeren, til forskellige formål som f.eks. realtidsuret.

Hvis disse retningslinjer ikke overholdes, kan batterierne få en kortere levetid eller forårsage beskadigelse af enheden, brand, kemisk forbrænding, elektrolytlækage og/eller personskade.

- Du må ikke fjerne eller forsøge at fjerne batteriet, der ikke kan udskiftes af brugeren.
- Kontakt din lokale genbrugsstation for at få oplysninger om korrekt bortskaffelse af enheden/batteriet i overensstemmelse med gældende love og regulativer.

Advarsel om høreskade

Hvis du lytter til stereoaflægget ved høj lydstyrke, risikerer du at beskadige din hørelse.

BEMÆRK

Navigationsenhedens performance kan forringes, hvis du bruger den i nærheden af en enhed, der anvender et terrestrisk bredbåndsnætnetværk, som opererer i nærheden af de frekvenser, der anvendes af et GNSS-system (Global Navigation Satellite System), for eksempel GPS-tjenesten (Global Positioning Service). Brug af sådanne enheder kan forringe modtagelsen af GNSS-signalen.

Miljøvenlige produktprogrammer

Oplysninger om Garmin produktgenanvendelsesprogrammet og WEEE, RoHS, REACH og andre overvågningsprogrammer kan findes på www.garmin.com/aboutGarmin/environment.

Oversensstemmelseserklæring

Garmin erklærer hermed, at dette produkt overholder de essentielle krav og andre relevante dele af direktivet 1999/5/EC. Hvis du vil se hele oversensstemmelseserklæringen, skal du gå til www.garmin.com/compliance.

Information om kortdata

Garmin anvender en kombination af officielle og private datakilder. Næsten alle datakilder indeholder nogle unøjagtige eller ufuldstændige data. I visse lande er fuldstændig og nøjagtig kortinformation enten ikke tilgængelig, eller den er uforholdsmæssigt dyr.

Begrænset garanti

Produkter, der ikke er flyverelaterede, garanteres at være fri for fejl og mangler i materialer og udførelse i et år fra købsdatoen. I denne periode vil Garmin efter eget valg reparere eller udskifte alle komponenter, der ikke fungerer ved normal brug. Sådanne reparationer eller udskiftninger foretages uden beregning for kunden, hvad angår reservedele og arbejdslohn, mens kunden er ansvarlig for eventuelle transportomkostninger. Denne begrænsede garanti dækker ikke: (i) kosmetiske skader som f.eks. ridser, skrammer og buler; (ii) forbrugsartikler som f.eks. batterier, medmindre der er opstået produktskader pga. en defekt i materialer eller udførelse; (iii) skader forårsaget af ulykker, forkert brug, misbrug, vand, oversvømmelse, brand eller andre naturkatastrofer eller udefra kommende årsager; (iv) skader pga. service, der er udført af en person, som ikke er en autoriseret serviceudbyder for Garmin; (v) skader på et produkt, som er blevet modificeret eller ændret uden skriftlig tilladelse fra Garmin; eller (vi) skader på et produkt, som er blevet sluttet til strøm- og/eller datakabler, der ikke kommer fra Garmin. Garmin forbeholder sig desuden ret til at afvise garanti krav angående produkter eller tjenester, der erhverves og/eller bruges i modstrid med lovgivningen i noget land. Dette produkt er beregnet til kun at blive brugt som et rejsehjælpe middel og må ikke anvendes til noget formål, som kræver nøjagtig måling af retning, afstand, position eller topografi. Garmin udsteder ingen garanti for, at kortdataene er nøjagtige eller komplette.

Reparationer har en garantiperiode på 90 dage. Hvis den oprindelige garanti for den enhed, der sendes ind, stadig gælder, er den nye garantiperiode på 90 dage eller til slutningen af den oprindelige 1-årige garantiperiode - den længste af disse perioder er gældende. Denne begrænsede garanti gælder desuden ikke for, og Garmin påtager sig ikke ansvar for, eventuel forringelse i performance af Garmin navigationsprodukter, der skyldes brug i nærheden af et håndsat eller en anden enhed, der anvender et terrestrisk bredbåndsnætnetværk, som opererer på frekvenser i nærheden af dem, der anvendes af et GNSS-system (Global Navigation Satellite System) som f.eks. GPS-tjenesten (Global Positioning Service). Brug af sådanne enheder kan forringe modtagelsen af GNSS-signalen.

I DEN UDSTRÆKNING, DET ER MULIGT I HENHOLD TIL GÆLDENDE LOV, ER GARANTIERNE OG MISLIGHOLDELSSEBEFØJELSERNE I DENNE BEGRÆNSEDE

GARANTI UDTØMMENDE OG TRÆDER I STEDET FOR, OG Garmin FRASKRIVER SIG UDTRYKKELT, ALLE ANDRE GARANTIER OG MISLIGHOLDELSESBEFØJELSER, UNSET OM DE ER UDTRYKKELT, STILTIENDE, FORORDNEDE ELLER OPSTÅR PÅ ANDEN VIS, HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, ENHVER UNDERFORSTÅET GARANTI FOR, AT PRODUKTET ER KURANT ELLER EGNET TIL SÆRLIGE FORMÅL, LOVMÆSSIGE MISLIGHOLDELSESBEFØJELSER ELLER ANDET. DENNE BEGRÆNSENDE GARANTI GIVER DIG BESTEMTE JURIDISKE RETTIGHEDER, OG DU KAN HAVE ANDRE JURIDISKE RETTIGHEDER, SOM VARIERER FRA LAND TIL LAND. HVIS UNDERFORSTÅEDE GARANTIER IKKE KAN FRASKRIVES, ER VARIGHEDEN AF SÅDANNE GARANTIER BEGRÆNSET TIL VARIGHEDEN AF DENNE BEGRÆNSENDE GARANTI. NOGLE LANDE TILLADER IKKE BEGRÆNSNING I VARIGHEDEN AF EN UNDERFORSTÅET GARANTI, HVORFOR OVENSTÅENDE BEGRÆNSNING MULIGVIS IKKE GÆLDER FOR DIG.

UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER ER Garmin ANSVARLIG FOR NOGEN EKSTRASKADER, SÆRLIGE SKADER, INDIREKTE SKADER ELLER FØLGESKADER, HVAD ENTEN DE SKYLDES BRUG, MISBRUG ELLER MANGLENDE EVNE TIL BRUG AF DETTE PRODUKT ELLER FEJL OG MÅNGLER VED PRODUKTET. NOGLE LANDE TILLADER IKKE UDELUKKELSE AF ANSVAR FOR INDIREKTE TAB ELLER FØLGESKADER, SÅ OVENSTÅENDE BEGRÆNSNINGER GÆLDER MULIGVIS IKKE FOR DIG.

Garmin forbeholder sig den fulde ret til efter eget skøn at reparere eller udskifte enheden eller softwaren (med et nyt eller nyligt grundigt eftersest erstatningsprodukt) eller tilbyde fuld refundering af købsprisen. DEN VALGTE LØSNING ER DIN ENESTE LØSNING PÅ ETHVERT BRUD PÅ GARANTIE.

Kontakt den lokale autoriserede Garmin forhandler for al få garantiservice, eller ring til Garmin produktsupport for forsødensinstruktioner og et RMA-registreringsnummer. Pak enheden sikkert ind, og vedlæg en kopi af den originale faktura, der kræves som bevis for købet, med henblik på reparation i henhold til garantien. Skriv registreringsnummeret tydeligt uden på pakken. Enheden skal sendes med forudbetalt fragt til en Garmin garantiservicestation.

Køb fra onlineauktioner: Produkter, som er købt gennem onlineauktioner, berettiger ikke til rabatter eller andre særlige tilbud fra Garmin garantitjeneste. Onlineauktionsbekræftelser accepteres ikke som bevis på krav om garanti. Der kræves en original faktura fra forhandleren (eller en kopi af den) for at få garantiservice. Garmin vil ikke erstatte manglende dele fra en pakke, der er købt på en onlineauktion.

Internationale køb: Der udstedes muligvis en separat garanti af internationale forhandlere for enheder, som er købt uden for USA afhængigt af landet. Hvis en sådan garanti findes, gives den af den lokale forhandler i landet, og denne forhandler yder lokal service til din enhed.

Forhandlergarantier gælder kun i de tilslistede distributionsområder. Enheder, som er købt i USA eller Canada, skal returneres til et Garmin servicecenter i Storbritannien, USA, Canada eller Taiwan for service.

Marine Garantipolitik: Visse Garmin Marineprodukter i visse områder har en længere garantiperiode og ekstra vilkår og betingelser. Gå til www.garmin.com/support/warranty_marine for at få yderligere oplysninger og for at se, om dit produkt er omfattet af Garmin Marine Garantipolitik.

Tårkeitå turvållisuus- ja tuotetietoja

VAROITUS

Seuraavien varoitusten laiminlyönti voi aiheuttaa onnettomuuden tai törmäyksen, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.

Venelykäytön varoitukset

- Olet vastuussa aluksen turvallisuudesta ja järkevåstå käytöstå.** Tämä laite on työkalu, joka tehostaa aluksen käyttöå. Laite ei poista vastuutasi aluksen turvallisuudesta käytöstå. Våitå navigoinnin vaaratilanteet åläkå jåtå ruoria ilman vaivata.
- Laite on tarkoitettu ainoastaan navigoinnin avuksi. Ålä yritå käyttää laitetta mihinkåån käyttötarkoitukseseen, joka edellyttåå tarkkaa suunnan, etåisyyden, paikan tai topografian mittausta.
- Ole aina valmiina vaihtamaan manuaalisesti ohjaukseen. Ole varovainen, kun vedesså on esteitå, kuten laitureita, paalutuksia ja muita aluksia.
- Jos laitteessa on navigointiominaisuus, vertaa laitteen antamia tietoja navigoinnin aikana kaikkii muihin mahdollisiin navigointikeinoihin, kuten visuaaliset kohteet, paikalliset vesitieasennot ja kartat. Turvallisuussyistä kaikki eroavuudet ja epäselvyydet on selvitettåvå ennen navigoinnin jatkamista.
- Jos laite antaa karttoja, kåytå laitteen sårkkoistå karttaa ainoastaan valtionjohton virallisten karttojen apuna, ei korvikkeena. Viralliset kartat ja ilmoitukset merenkulkijoille sisåltåvåt kaikki turvalliseen navigointiin tarvittåvåt tiedot.
- Jos laite antaa syvyyttietoja, niitå ei saa käyttää ensisijaisena pohjakosketuksen tai törmåyksen eståmistapana. Tåydennå syvyyttietolukemia asianmukaisten paperikarttojen ja visuaalisten merkkien tiedoilla. Etene aina hitaalla nopeudella, jos epäilet edesså olevan matalaa vettå tai vedenalaisia kohteita. Tåman varoituksen laiminlyöminen voi aiheuttaa aluksen vioittumisen tai henkilövåhingin.
- Jos laitteessa on videotulo-ominaisuus, ålä yritå käyttää tai katsoa videokuvaa, kun ohjaat alusta. Videokuvan käyttåminen tai katsominen aluksen ollessa liikkeesså saattaa aiheuttaa onnettomuuden tai törmåyksen, joka puolestaan voi vaurioittaa omaisuutta tai aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai kuoleman.

Akkuvåroitukset

Laite kåyttå sisåistå akkua, jota kåyttåjå ei voi vaihtaa, moniin kåyttötarkoituksiin, kuten reaaliaikakelloon. Jos nåitå ohjeita ei noudateta, akun kåyttöikå saattaa lyhentyå, tai akku saattaa vahingoittaa laitetta tai aiheuttaa tulipalon, palovammoja, akkuneuvouden ja/tai fyysisiå vammoja.

- Ålä poista tai yritå poistaa akkua, joka ei ole kåyttåjån vaihdettavissa.
- Håvitå laite/akut/paristot paikallisten jåtehuoltomääråysten mukaisesti.

Kuulovåuriovaroitukset

Stereoiden kuuntelu suurella ånenvoimakkuudella voi vahingoittaa kuuloasi.

HUOMAUTUS

Navigointilaitteen suoritussyky saattaa heikettå, jos laitetta kåytetään lhll laitteita, joiden käyttämät maanpillisen laajakaistaverkon taajuudet ovat lhll taajuuksia, joita kyttn maailmanlaajuisissa navigointijrjestelmiss (Global Navigation Satellite System, GNSS), kuten GPS (Global Positioning Service) -järjestelmässä. Näiden laitteiden kytt saattaa heikentå GNSS-signaalien vastaanottoa.

Tuotteiden ympäristöohjelmat

Tietoja yhtiön Garmin tuotteiden kierrtysohjelmasta sekä WEEE-, RoHS-, REACH-ohjelmista ja muista ohjelmista on osoitteessa www.garmin.com/about/Garmin/environment.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Garmin vakuuttaa täten, että tämä tuote on direktiivin 1999/5/EY olennaisten vaatimusten ja muiden mrrysten mukainen. Katso koko vaatimustenmukaisuusvakuutus osoitteesta www.garmin.com/compliance.

Tietoa karttatiedoista

Garmin kytt sekä julkishallinnon että yksityisiä tietolähteitä. Lähes kaikkisa tietolähteissä on joitakin vrit tai puutteellisia tietoja. Joistakin maista ei ole saatavissa täydellisiä ja tarkkoja karttatietoja, tai ne ovat erittäin kallisia.

Rajoitettu takuu

Muilla kuin ilmailutuotteilla on vuoden materiaalin ja työn virheettmystykoosu ostopäivästä aikaen. Tman jaksen aikana Garmin valintansa mukaan joko korjaa tai vaihtaa osat, jotka vioittuvat normaalisssa käytössä. Nämä korjaukset ja vaihdot ovat asiakkaille maksuttomia osien ja työn osalta. Asiakas on vastuussa kuljetuskuluista. Tämä rajoitettu takuu ei koske (i) kosmeettisia vaurioita, kuten naarmut, kolhut ja lommot, (ii) kuluvia osia, kuten akut, ellei vaurio ole aiheutunut materiaali- tai valmistusviasta, (iii) vahinkoja, jotka aiheutuvat onnettomuudesta, vrinmrytst, virheellisestä kytst tai veden, tulvan, tulen tai muun luonnonilmiön aiheuttamista vaurioista, (iv) vaurioita, jotka aiheutuvat muun kuin valtuutetun Garmin huoltohenkilön tekemistä huoltoonmenpiteist. (v) ilman yhtiön Garmin kirjallista lupaa mukokattuun tai muutettuun tuotteeseen aiheutuneita vaurioita tai (vi) muilla kuin yhtiön Garmin toimittamilla virta- ja/tai datakaapeleilla liitetyn laitteen vaurioita. Lisäksi Garmin pidtt oikeuden hylätä takuuvaatimukset sellaisien tuotteiden tai palveluiden kohdalla, jotka on hankittu jrt joita on käytetty minkä tahansa valtion lakien vastaisesti.

Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi vain matkustamisen apuna eikä sitä tule kyttå mihinkån sellaiseen tarkoitukseen, joka edellyttå tarkkaa suunnan, etisyyden, sijainnin tai topografian mittausta. Garmin ei takaa karttatietojen tarkkuutta tai kattavuutta. Korjauksilla on 90 päivän takuu. Jos laitteiden alkuperäinen takuu on vielä voimassa, uusi takuu kestä 90 päivää tai alkuperäisen yhden vuoden takuun loppuun sen mukaan, kumpaan on enemmän aikaa.

Lisäksi tämä rajoitettu takuu ei kata eikä Garmin korvaa Garmin navigointituotteiden suoritussykyn heikkenemistä, joka johtuu siitä, että tuotetta on käytetty lhll matkapuhelinta tai muita laitteita, jonka kyttmi maanpillisen laajakaistaverkon taajuuudet ovat lhll taajuuksia, joita kyttn maailmanlaajuisissa navigointisatelliittijrjestelmiss (GNSS, Global Navigation Satellite System), kuten GPS (Global Positioning Service) -järjestelmässä. Näiden laitteiden kytt saattaa heikentå GNSS-signaalien vastaanottoa.

SIINÄ MÄÄRIIN KUIN SOVELTUVA LAKI ENIMMILLAN SALLII, TÄSSÄ RAJOITETUSSA TAKUUSSA ESITETTY TAKUUT JA HYVITYKSET OVAT POISSULKEVA JA NE KORVAAVAT, JA GARMIN NIMENOMAISET KIELTÅ, KIKKI MUUT NIMENOMAISET, OLETETUT, LAKISATEISET JA MUUT TAKUUT JA HYVITYKSET, MUKAAN LUKIEN MUUN MUASSA OLETETUT TAKUUT MYNTIKELPOISUUDESTA TAI SOPIVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN SEKÄ LAKISATEISET HYVITYKSET. TÄMÄ TAKUU ANTAA KÄYTTÄJÄLLE TIETTYJ LAIN MUKAISIA OIKEUKSIA, JOIDEN LISÄKSI KÄYTTÄJÄLLÄ SAATTAA OLLA MUITA OIKEUKSIA, JOTKA VAIHTELEVAT OSAVALTIOITTAIN JA MAITTAIN. JOS SANOUTUMINEN RII TOI TUOTESTA TAKUUSTA EI OLE MAHDOLLISTA, KYSEISTEN TUOTTEEN KESTO RAJOITUU TMAN RAJOITETUN TAKUUN KESTOON. TIETYYLL LAINKYTTLUEILLA EI SALLITA EPSUORITEN TAKUIDEN KESTON RAJOITAMISTA, JOTEN EDELLÄ MAINITTU RAJOITUS EI EHKÄ KOSKE KAIKKIA KYTTJI.

Garmin EI OLE MISSÄÄN TILANTEESSA VASTUUSSA VLLILLSIST, ERITYISISIST, EPÄSUORISTA TAI SEURANNAISISTA VAHINGOISTA, RIIPPUMATTA SIITÄ, JOHTUVATKO NE TUOTTEEN VRIINKYTTST, VIRHEELLISESTÄ KÄYTTÖSTÄ, TAITAMATTOMASTA KÄYTTÖSTÄ VAI TUOTTEEN PUUTTEISTA. JOTKIN VALTIOT EIVÄT SALLI VLLILLISTEN TAI SEURANNAISTEN VAHINKOJEN POIS RAJAAMISTA TAI RAJOITAMISTA, JOTEN YLLÄ OLEVAT RAJOITUKSET EIVÄT EHKÄ KOSKE KAIKKIA KYTTJI.

Garmin pidtt yksinomaisten oikeuden korjata tai vaihtaa laitteen tai ohjelmiston (uuteen tai huollettuun korvaavaan tuotteeseen) tai palauttaa ostohinnan kokonaisuudessaan yksinomaisten harkintansa mukaisesti. TÄMÄ HYVITYS ON AINOA KÄYTTÄJÄÄN SAAMA HYVITYS TAKUURIKKOMUKSESTA.

Saat takuuhoitoa ottamalla yhteyden paikalliseen yhtiön Garmin valtuutettuun myyjän tai pyytämällä lhetysohjeet ja RMA-seurantamumeron yhtiön Garmin puhelinuudesta. Pakkaa laite ja alkuperäisen ostokuitin kopio huolellisesti. Kuitti tarvitaan ostotodistukseksi takuukorjauksia varten. Kirjoita seurantamumero selkeästi pakettiin ulkopintaan. Lähetä laite rhtikuulla maksettuna mihin tahansa yhtiön Garmin takuuhoitokeskukseen.

Verkkohuutokauppaostokset: verkkohuutokaupoista ostetut tuotteet eivät ole ostohyvitysten tai muiden yhtiön Garmin takuiden erikoistarjousten piirissä. Verkkohuutokauppojen vahvistukset eivät ki takuukuluista. Takuupalvelun saamisen ehtona on vhittismyymll saatu alkuperäinen ostokuitti tai sen kopio. Garmin ei korvaa verkkohuutokaupasta hankittuisia pakkausista puuttuvia osia.

Kansainväliset ostot: Yhdysvaltain ulkopuolella kansainvlissit jleenmyymitt ostettuja järjestelmiä varten voi maan mukaan olla erillinen takuu. Mahdollisen takuun myöntää paikallinen maakohtainen jakelija, joka tarjoaa paikallista huoltoalaitteelle. Jakelijan takuut ovat voimassa ainoastaan tarkoitettulla jakelualueella. Yhdysvalloissa tai Kanadassa ostetut laitteet on palautettava yhtiön Garmin huoltokeskukseen Iossaa-Britanniassa, Yhdysvalloissa, Kanadassa tai Taiwanissa.

Venelytuotteiden takuukytnt: Tietyillä yhtiön Garmin venelytuotteilla on tavallista pitempi takuu aika tietyill alueilla, ja tllin kytss on mys liskytttoeja. Tarkista osoitteesta www.garmin.com/support/warranty_marine, onko tuotteesi yhtin Garmin venelytuotteiden takuukytntn piiriss.

Viktig sikkerhets- og produktinformasjon

ADVARSEL

Hvis du ikke tar hensyn til følgende advarsler, kan det føre til ulykke eller kollisjon med dødsfall eller alvorlig personskade som følge.

Advarsler om bruk på sjøen

- Du er ansvarlig for sikker og forsvarlig betjening av fartoyet.** Denne enheten er et verktoy som forbereder betjeningen av fartoyet. Denne enheten unntar deg ikke ansvaret for å styre fartoyet på en trygg og sikker måte. Unngå navigasjonsfarer, og la aldri roret stå ubemnnet.
- Bruk denne enheten utelukkende som navigeringshjelp. Ikke bruk enheten til andre formål som krever nøyaktig måling av retning, avstand, beliggenhet eller topografi.
- Vr alltid klar til å ta kontroll over fartoyet. Vr forsiktig i nærheten av fører i vannet, for eksempel brygger, plvervk og andre fartoy.
- Hvis enheten har muligheter for navigasjon, må du sammenligne informasjon som vises på enheten, nøye med alle tilgjengelige navigasjonskilder, inkludert informasjon fra egne observasjoner, lokale bestemmelser og begrensninger for vannveier og kart under navigasjonen. Av sikkerhetsgrunner må du alltid finne ut av avvik eller spørsmål du har, fr du fortsetter å navigere.
- Hvis enheten bruker kart, skal det elektroniske kartet på enheten bare brukes som et hjelpemiddel. Det skal ikke erstatte bruk av offentlig autoriserte kart. Offentlig autoriserte kart og meldinger inneholder all nvendig informasjon for trygg navigering.
- Hvis enheten gir dybde data, skal du ikke bruke disse dataene som hovedhjelpemiddel for å forhindre grunnstøting eller kollisjon. Supplementer dybde dataavlesningene med informasjon fra relevante papirkart og visuelle indikatorer. La alltid fartoyet holde lav hastighet hvis du tror at vannet kan være grunt, eller at det kan være gjenstander under vann. Hvis du ikke tar hensyn til denne advarselen, kan det føre til skade på fartoyet eller personskade.
- Hvis enheten har videoinganger, må du ikke betjene eller se på video samtidig som du betjener eller navigerer fartoyet. Hvis du betjener eller ser på video mens fartoyet er i bevegelse, kan det forårsake en ulykke eller kollisjon som fører til skader på eiendeler, alvorlige personskader eller dødsfall.

Batteriadvarsler

Enheten bruker et internt batteri som ikke skal byttes ut av bruker, til forskjellige formål, for eksempel sannitidsklokker.

Hvis disse retningslinjerne ikke overholdes, kan levetiden til batteriene bli forkortet, eller det kan oppstå fare for skade på enheten, brann, kjemiske brannår, elektrolyttelekkasje og/eller personskader.

- Ikke ta ut eller prøv å ta ut batteriet. Det skal ikke byttes ut av bruker.
- Kontakt den lokale avfallsstasjonen for å kassere enheten/batteriene i henhold til lokale lover og regler.

Advarsel om hørselsskader

Hvis du har for høyt volum på stereoanlegget, kan du få hørselsskader.

LES DETTE

Hvis du bruker navigasjonsenheten i nærheten av en enhet som bruker et bakkebundet bredbåndnettverk med driftsfrekvenser som likner frekvensene til globale navigasjonssatellittsystemer (GNSS), for eksempel Global Positioning Service (GPS), kan du oppleve at navigasjonsenheten har redusert ytelse. Bruken av slike enheter kan påvirke mottaket av GNSS-signaler.

Miljøprogrammer for produkter

Du finner mer informasjon om produktresirkuleringsprogrammet til Garmin samt WEEE, RoHS, REACH og andre samsvarsprogrammer på www.garmin.com/aboutGarmin/environment.

Samsvarserklæring

Herved erklærer Garmin at dette produktet samsvarer med hovedkravene og andre relevante bestemmelser i direktivet 1999/5/EF. Du finner hele samsvarserklæringen på www.garmin.com/compliance.

Kartdatainformasjon

Garmin bruker en kombinasjon av offentlige og private datakilder. Så å si alle datakilder inneholder noen uniktige eller ufullstendige data. I noen land er fullstendig og nøyaktig kartinformasjon enten ikke tilgjengelig eller uforholdsmessig dyr.

Begrenset garanti

Produkter som ikke har med flyteknikk å gjøre, garanteres å være feilfrie med hensyn til materialer og utførelse i ett år fra kjøpsdatoen. I denne perioden vil Garmin, etter eget valg, reparere eller skifte ut enhver komponent som ikke fungerer ved normal bruk. Slike reparasjoner eller utskiftninger utføres kostnadsfritt for kunden, både når det gjelder deler og arbeid, forutsatt at kunden selv dekker eventuelle transportkostnader. Denne begrensede garantien gjelder ikke: (i) kosmetiske skader, for eksempel riper, hakk og bulker; (ii) forbruksdeler, for eksempel batterier, med mindre produktet har blitt skadet på grunn av en defekt i materialet eller utførelsen; (iii) skade som skyldes uehell, misbruk, feil bruk, vann, flom, brann eller andre naturhendelser eller eksterne årsaker; (iv) skade som skyldes service som er utført av personer som ikke er autoriserte serviceleverandører for Garmin; eller (v) skade på et produkt som har blitt endret uten skriftlig tillatelse fra Garmin, eller (vi) skade på et produkt som er koblet til strøm- og/eller datakabler fra andre leverandører enn Garmin. I tillegg beholder Garmin seg retten til å nekte garantikrav mot produkter eller tjenester som er innhentet og/eller som brukes i strid med lovene i et hvilket som helst land.

Dette produktet er bare beregnet på å brukes som en reisehjelp og skal ikke brukes til eventuelle formål som krever nøyaktig måling av retning, distanse, posisjon eller topografi. Garmin gir ingen garantier for nøyaktigheten eller fullstendigheten til kartdataene.

Reparasjoner har en garanti på 90 dager. Hvis enheten som sendes inn, fortsatt er dekket av den opprinnelige garantien, gjelder den nye garantien i 90 dager eller til den opprinnelige garantien på ett år utløper, avhengig av hvilken av dem som varer lengst.

Denne begrensede garantien gjelder ikke, og Garmin er ikke ansvarlig for, redusert ytelse på Garmin navigasjonsprodukter som følge av bruk i nærheten av håndsett eller andre enheter som bruker bakkebundne nettverk med driftsfrekvenser som likner frekvenser som brukes av globale navigasjonssatellittsystemer for navigering (GNSS), for eksempel Global Positioning Service (GPS). Bruken av slike enheter kan påvirke mottaket av GNSS-signaler.

IN DEN GRAD DET ER TILLATT AV GJELDENE LOV, ER GARANTIENE OG RETTSMIDLENE SOM BESKRIVES I DENNE BEGRENSEDE GARANTIEKSKLUSIVE, OG ERSTATTER ALLE ANDRE GARANTIER OG RETTSMIDLER, OG GARMIN FRASKRIVER SEG UTTRYKkelig ALLE ANDRE GARANTIER OG RETTSMIDLER, ENTEN DE ER UTTRYKTE, UNDERFORSTÅTTE, LOVPÅLAGTE ELLER ANNET, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, ALLE UNDERFORSTÅTTE GARANTIER FOR SALGBARHET ELLER EGNETHET TIL NOE BESTEMT FORMÅL, LOVPÅLAGT RETTSMIDDEL ELLER ANNET. DENNE BEGRENSEDE GARANTIE GIR DEG BESTEMTE JURIDISKE RETTIGHETER, OG DU KAN OGSÅ HA ANDRE RETTIGHETER SOM ER SPESIFISKE FOR DELSTATEN. HVIS UNDERFORSTÅTTE GARANTIER IKKE KAN FRASKRIVES, ER SLIKE GARANTIER BEGRENSET I VARIGHET TIL DENNE BEGRENSEDE GARANTIE UTLOPER. NOEN DELSTATER TILLATER IKKE BEGRENSNINGER AV VARIGHETEN TIL EN UNDERFORSTÅTT GARANTI, OG DET ER DERFOR MULIG AT BEGRENSNINGENE OVENFOR IKKE GJELDER FOR DEG.

UNDER INGEN OMSTENDIGHETER SKAL Garmin HOLDES ERSTATNINGANSVARLIG FOR EVENTUELLE TILFELDIGE, SPESIELLE ELLER INDIREKTE SKADER ELLER FØLGESKADER SOM SKYLDES BRUK, FEILAKTIG BRUK ELLER MÅNGLENDE EVNE TIL Å BRUKE PRODUKTET ELLER PRODUKTEFEIL. NOEN DELSTATER TILLATER IKKE ANSVARSFRASKRIVELSE VED TILFELDIGE SKADER OG FØLGESKADER, OG DET ER DERFOR MULIG AT BEGRENSNINGENE OVENFOR IKKE GJELDER FOR DEG.

Garmin forbeholder seg retten til, etter egen vurdering, å reparere eller erstatte (med et nytt eller nylig reparert produkt) enheten eller programvaren, eller tilby full refusjon av kjøpesummen. DETTE RETTSMIDDELET VIL VÆRE DITT ENESTE OG EKSKLUSIVE RETTSMIDDEL VED EVENTUELLE GARANTIBRUK.

Hvis du ønsker garantiservice, kan du kontakte din nærmeste Garmin autoriserte forhandler eller ringe Garmin produktsupport for å få instruksjoner om frakt og et RMA-sponsingsnummer. Pakk enheten godt inn, og legg ved en kopi av kvitteringen, som kreves som kjøpsbevis for å kunne motta garantiservice. Skriv sponsingsnummeret tydelig på utsiden av pakken. Send enheten med betalt porto til et hvilket som helst Garmin verksted som tilbyr garantiservice.

Kjøp på Internett-auksjoner: Produkter som er kjøpt gjennom Internett-auksjoner, kvalifiserer ikke til rabatter eller andre spesialtilbud knyttet til garantidekning fra Garmin. Bekreftelser fra auksjoner på Internett godtas ikke som dokumentasjon i garantisaker. Det kreves en original eller kopi av kvitteringen fra det opprinnelige utsalgsstedet for at en reparasjon skal dekkes av garantien. Garmin vil ikke erstatte manglende komponenter fra en pakke som er kjøpt gjennom en Internett-auksjon.

Internasjonale kjøp: En separat garanti kan gis av internasjonale distributører for enheter som er kjøpt utenfor USA, avhengig av landet. Hvis det er aktuelt, gis denne garantien av den lokale distributøren, og denne distributøren utfører lokal service på enheten. Distributørgarantier er bare gyldige i området for tiltenkt distribusjon. Enheter som er kjøpt i USA eller Canada, må returneres til Garmin servicesenteret i Storbritannia, USA, Canada eller Taiwan for service.

Garantiretningslinjer for maritime produkter: Enkelte maritime Garmin produkter i enkelte områder har lengre garantiperiode og ytterligere vilkår og betingelser. Gå til www.garmin.com/support/warranty_marine hvis du vil ha mer informasjon, og for å se om produktet ditt er dekket av Garmin garantiretningslinjene for maritime produkter.

Viktig sikkerhets- og produktinformasjon

⚠ VARNING

Om du inte uppmärksammar följande varningar kan det resultera i olyckor eller kollisioner som kan sluta med dödsfall eller allvarlig personskada.

Varningar vid marin användning

- **Du ansvarar för att båten framförs på ett säkert och förnuftigt sätt.** Den här enheten är ett verktyg som hjälper dig att hantera båten. Den här enheten befriar dig inte från ansvaret för att framföra din båt säkert. Undvik farlig navigering och lämna aldrig rodet utan uppsikt.
- Använd den här enheten endast som navigationshjälp. Försök inte att använda enheten för något ändamål där exakt mätning av riktning, avstånd, plats eller topografi krävs.
- Var alltid beredd på att snabbt återgå till att styra båten. Var försiktig nära faror i vattnet, till exempel hamnar, pålverk och andra båtar.
- Om enheten hanterar navigering ska du när du navigerar noggrant jämföra den information som enheten visar med alla tillgängliga navigeringskällor, inklusive information från visuella iakttagelser, lokala farvattensbestämmelser och -begränsningar samt kartor. För säkerhets skull bör du lösa alla avvikelser eller frågor innan du fortsätter att navigera.
- Om enheten använder kartor använder du det elektroniska sjökortet i enheten endast för att underlätta, inte ersätta, användningen av godkända sjökort. Godkända sjökort och information till sjöman innehåller all information som krävs för att navigera på ett säkert sätt.
- Djupdata från den här produkten ska inte användas som det primära sättet att undvika grundstötningar och kollisioner. Komplettera djupdataavläsningar med information från tillämpliga pappersdiagram och synliga indikatorer. Kör alltid båten med låg hastighet om du misstänker grunt vatten eller föremål under vattenytan. Om denna varning inte följs kan det leda till båt- och personskador.
- Om enheten har videoingångar ska du inte hantera eller titta på video medan du hanterar eller navigerar din båt. Om du hanterar eller tittar på video medan båten körs kan du orsaka en olycka eller krock som kan resultera i egendomsskador, allvarlig personskada eller död.

Batterivarningar

Enheten har ett internt batteri som användaren inte kan byta själv. Det används bl.a. för realtidsskoclan.

- Om dessa riktlinjer inte följs kan batteriernas livslängd förkortas eller så kan de orsaka skada på enheten, brand, kemisk brännskada, elektrolytläckage och/eller personskada.
- Försök inte ta bort ett batteri som inte går att byta ut av användaren.
- Kontakta lokala avfallsmyndigheter för information om var du kan kasta enheten/batterierna i enlighet med lokala lagar och bestämmelser.

Varning för hörselsskador

Om du lyssnar på stereon på hög volym kan din hörsel skadas.

OBS!

Navigeringsenhetens prestanda kan bli sämre om du använder den i nærheten av enheter som använder markbundet bredbandsnätverk nära de frekvenser som används av Global Navigation Satellite System (GNSS), t.ex. Global Positioning Service (GPS). Användning av sådana enheter kan försämra mottagningen av GNSS-signaler.

Miljöprogram för produkter

Information om Garmin produktåtervinningsprogram och WEEE, RoHS, REACH och andra kapabilitetsprogram hittar du på www.garmin.com/aboutGarmin/environment.

Överensstämmelseförklaring

Härmed intygar Garmin att den här produkten uppfyller de grundläggande kraven och andra tillämpliga föreskrifter i direktiv 1999/5/EC. Överensstämmelseförklaringen i sin helhet finns på www.garmin.com/compliance.

Information om kartdata

Garmin använder en kombination av privata datakällor och datakällor från myndigheter. Så gott som alla datakällor innehåller en del felaktiga eller ofullständiga data. I vissa länder är fullständig och exakt kartinformation inte tillgänglig eller överkomligt dyr.

Begränsad garanti

Icke-flygprodukter garanteras vara fria från defekter i material och utförande i ett år från inköpsdatumet. Under denna tid kommer Garmin att efter eget gottfinnande reparera eller ersätta komponenter som inte fungerar vid normal användning. Sådana reparationer eller ersättningar görs utan någon avgift för kunden vad gäller delar eller arbete, förutsatt att kunden står för alla transportkostnader. Den här begränsade garantin gäller inte för: (i) kosmetiska skador, t.ex. repor, hakk och bulor, (ii) förbrukningsdelar, t.ex. batterier, såvida inte produktskadan uppstått p.g.a. defekter i material eller arbete, (iii) skada orsakad av olycka, misbruk, vatten, översvämning, brand eller andra naturhändelser eller yttre orsaker, (iv) skada orsakad av service utförd av någon som inte är behörig serviceleverantör åt Garmin, (v) skada på en produkt som har modifierats eller ändrats utan skriftlig tillstånd från Garmin, eller (vi) skada på en produkt som har anslutits till strøm- och/eller datakabler som inte tillhandahålls av Garmin. Garmin förbehåller sig dessutom rätten att avslå garantianspråk avseende produkter eller tjänster som anskaffats och/eller använts på något sätt som strider mot något lands lagar. Denna produkt är endast avsedd att användas som hjälp vid resa och får inte användas till något ändamål som kräver exakt mätning av riktning, distans, plats eller topografi. Garmin lämnar inga garantier angående kartuppgifternas riktighet eller fullständighet.

Vi lämnar 90 dagars garanti på reparationer. Om enheten fortfarande täcks av den ursprungliga garantin gäller den nya garantin i 90 dagar eller till slutet av den ursprungliga ettårsgarantin, beroende på vad som inträffar först.

Den här begränsade garanti gäller dessutom inte för, och Garmin är inte ansvarig för, någon försäkring av prestanda hos någon Garmin navigationsprodukt till följd av dess användning i nærheten av mobiltelefon eller annan anordning som utnyttjar markbundet bredbandsnätverk som arbetar på eller nära de frekvenser som används av Global Navigation Satellite System (GNSS), t.ex. Global Positioning Service (GPS). Användning av sådana enheter kan försämra mottagningen av GNSS-signaler.

SÅ LÅNGT SOM ÄR TILLÅTET ENLIGT GÄLLANDE LAG GÄLLER DE GARANTIER OCH KOMPENSATIONER SOM ANGES I DENNA BEGRÄNSADE GARANTI MED ENSAMRÄTT OCH I STÄLLET FÖR, OCH GARMIN FRISKRIVER SIG UTTRYKkelig FRÅN, ALLA ANDRA GARANTIER OCH KOMPENSATIONER, VARE SIG UTTRYKkelig, UNDERFÖRSTÅDDA, LAGSTADGADE ELLER PÅ ANNAT SÄTT, INKLUSIVE, UTAN BEGRÄNSNING, UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER OM SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL, LAGSTIFTAD KOMPENSATION ELLER PÅ ANNAT SÄTT. DENNA BEGRÄNSADE GARANTI GER DIG SPECIFIKA LAGLIGA RÄTTIGHETER, OCH DU KAN HA ANDRA LAGSTADGADE RÄTTIGHETER SOM KAN VARIERA FRÅN STAT TILL STAT. OM FRISKRIVNING FRÅN UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER INTE TILLÅTS ÄR VARAKTIGHETEN AV SÅDANA GARANTIER BEGRÄNSADE GENOM DENNA BEGRÄNSADE GARANTI, VISSA STATER TILLÅTER INTE BEGRÄNSNINGAR AV VARAKTIGHETEN AV EN UNDERFÖRSTÅDD GARANTI, SÅ OVANSTÄENDE BEGRÄNSNINGAR KANSKE INTE GÄLLER DIG.

Garmin SKÅ UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER HÅLLAS ANSVARIGT FÖR NÅGRA TILLFÄLLIGA, SÄRSKILDA, INDIREKTA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR, VARE SIG DE ORSAKAS AV ANVÄNDNING, MISSBRUK ELLER FÖRÖMGÅA ATT ANVÄNDA PRODUKTEN ELLER AV DEFEKTER I PRODUKTEN. VISSA STATER TILLÅTER INTE BEGRÄNSNING AV TILLFÄLLIGA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR, SÅ OVANSTÄENDE BEGRÄNSNINGAR KANSKE INTE GÄLLER DIG.

Garmin har efter eget gottfinnande ensamrätt att reparera eller ersätta enheten eller programvaran (med en ny eller nyrenoverad ersättningsprodukt) eller erbjuda full återbetalning av inköpspriset. DENNA KOMPENSATION ÄR DIN ENDA KOMPENSATION FÖR EN ÖVERTRÄDELSE AV GARANTIN.

Erhåll garantiservice genom att kontakta din lokala återförsäljare auktoriserad av Garmin eller genom att ringa till Garmin produktsupport för anvisningar angående frakt och RMA-nummer. Förpacka enheten noga med en kopia av originalkvittot. Kvittot krävs som inköpsbevis för

garantireparationer. Skriv RMA-numret tydeligt på paketsets utsida. Skicka enheten med frakten betald till valfritt garantiserviceställe för Garmin.

Inköp via online-auktion: Produkter som köps via online-auktioner berättigar inte till rabatter eller andra specialerbjudanden som grundar sig på Garmin garantin. Bekräftelser på onlineauktion godkänns inte som garantiverifikation. Om du vill ha garantiservice måste du ha det ursprungliga inköpskvittot, eller en kopia av den, från ursprungsåterförsäljaren. Garmin ersätter inte komponenter som saknas från en förpackning som köps via en online-auktion.

Internationella inköp: En separat garanti kan tillhandahållas av internationella distributörer för enheter som inköpts utanför USA beroende på land. Om tillämpligt tillhandahålls denna garanti av den lokala, inhemska distributören och denna distributör tillhandahåller service lokalt för din enhet. Distributörsgarantier är endast giltiga i det avsedda distributionsområdet. Enheter som inköpts i USA eller Kanada måste returneras till ett servicecenter för Garmin i Storbritannien, USA, Kanada eller Taiwan för service.

Garantipolicy för marina produkter: En del av de marina produkterna från Garmin inom vissa områden har en längre garantiperiod och extra villkor. Gå till www.garmin.com/support/warranty_marine för att läsa mer och för att se om din produkt omfattas av garantipolicyn för marina produkter från Garmin.

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i produktu

⚠ OSTRZEŻENIE

Zignorowanie poniższych ostrzeżeń może prowadzić do wypadków lub kolizji skutkujących śmiercią lub poważnymi obrażeniami ciała.

Ostrzeżenia dotyczące obsługi urządzenia na wodzie

- Użytkownik jest odpowiedzialny za bezpieczne i roztopne sterowanie swoim statkiem.** Niniejsze urządzenie jest narzędziem wspomagającym sterowanie statkiem. Nie zwalnia ono użytkownika z obowiązku bezpiecznego sterowania swoim statkiem. Należy unikać zagrożeń nawigacyjnych i nigdy nie zostawiać steru bez nadzoru.
- Urządzenie należy traktować tylko jako pomoc nawigacyjną. Nie należy korzystać z urządzenia do celów wymagających dokładnych pomiarów kierunku, odległości, lokalizacji lub celów topograficznych.
- Należy zawsze być przygotowanym do szybkiego przejścia sterowania statkiem. Należy zachować ostrożność w pobliżu niebezpiecznych wód, to jest w pobliżu doków, palisad oraz innych statków.
- Jeśli urządzenia ma funkcję nawigowania, to podczas nawigacji należy dokładnie porównywać informacje widoczne na wyświetlaczu ze wszystkimi dostępnymi źródłami nawigacji, w tym z oznaczeniami, mapami oraz lokalnymi przepisami i ograniczeniami obowiązującymi w szlaku wodnym. Ze względów bezpieczeństwa przed kontynuowaniem jazdy z użyciem systemu nawigacji należy rozstrzygnąć wszelkie wątpliwości.
- Jeśli urządzenie korzysta z map, dostępne w nim mapy elektroniczne należy traktować jedynie jako ułatwienie, nie zaś zamiennik dla zatwierdzonych map państwowych. Oficjalne mapy państwowe i wskazówki dla marynarzy zawierają wszystkie informacje niezbędne dla bezpiecznej nawigacji.
- Jeśli urządzenie zapewnia dane o głębokości, to nie należy używać go jako głównego źródła zapobiegającego osadzeniu na mieliznie i kolizji. Odczyty głębokości należy uzupełnić informacjami ze stosownych map papierowych oraz wskaźników optycznych. W przypadku poruszenia się po płytcinie należy zawsze prowadzić statek z małą prędkością. Nieprzebrnięcie tego ostrzeżenia może doprowadzić do uszkodzenia statku, a nawet obrażeń ciała.
- Jeśli urządzenie obsługuje sygnał wideo, nie wolno oglądać ani obsługiwać źródeł wideo podczas obsługi lub sterowania łodzią. Oglądanie lub obsługa obrazu w czasie, gdy statek jest w ruchu może spowodować wypadek lub kolizję, a w rezultacie także szkody materialne, poważne urazy ciała lub śmierć.

Ostrzeżenia dotyczące baterii

- Urządzenie wykorzystuje wewnętrzną, niewymienialną przez użytkownika baterię, służącą np. do wyświetlania zegara czasu rzeczywistego.
- Nieprzebrnięcie poniższych zaleceń może doprowadzić do skrócenia czasu sprawnego działania baterii, a nawet grozić uszkodzeniem urządzenia, pożarem, oparzeniem substancjami chemicznymi, wyciekami elektrolitu i/lub zranieniem.
- Podejmowanie jakichkolwiek prób wymontowania tej baterii jest zabronione.
 - Zużyte urządzenie/baterię nienadająca się do dalszego użytku należy przekazać do punktu utylizacji i powtórzonego przetwarzania odpadów zgodnie z prawem i przepisami obowiązującymi na danym obszarze.

Ostrzeżenie o ryzyku uszkodzenia słuchu

Ustawianie wysokiego poziomu głośności w zestawie stereo może uszkodzić słuch.

NOTYFIKACJA

Może dojść do pogorszenia wydajności pracy urządzenia nawigacyjnego, jeśli w jego pobliżu znajdują się jakiegokolwiek urządzenia korzystające z naziemnej sieci szerokopasmowej o częstotliwościach zbliżonych do częstotliwości systemu GNSS (globalnego systemu nawigacji satelitarnej), jak na przykład usługi GPS. Korzystanie z takich urządzeń może niekorzystnie wpłynąć na odbiór sygnałów GNSS.

Programy ochrony środowiska dotyczące produktu

Informacje na temat programu recyklingu produktu firmy Garmin oraz dyrektyw WEEE, RoHS i REACH, a także innych programów można znaleźć na stronie www.garmin.com/about/Garmin/environment.

Deklaracja zgodności

Firma Garmin niniejszym deklaruje, że ten produkt spełnia zasadnicze wymagania dyrektywy 1999/5/WE i inne określone w niej warunki. Treść deklaracji zgodności można znaleźć na stronie www.garmin.com/compliance.

Dane kartograficzne

Firma Garmin wykorzystujemy różne rządowe i prywatne źródła danych. Praktycznie wszystkie źródła danych zawierają pewne niedokładne lub niepełne informacje. W niektórych krajach pełne i dokładne dane kartograficzne nie są dostępne lub ich cena jest zbyt wysoka.

Ograniczona gwarancja

Niniejsza gwarancja Garmin jest gwarancją producenta, która przenosi na konsumenta prawa niezależne od praw wynikających z praw ochrony konsumenta (reklamacji), przy czym niniejszy dokument tych ostatnich nie ogranicza ani nie wyklucza. Niniejsza gwarancja pozostaje w mocy przez okres dwóch (2) lat od daty zakupu produktu Garmin w Polsce.

Prawa ochrony konsumenta:

W razie wykrycia wady produktu Garmin, konsument może skorzystać z praw wynikających z następujących przepisów:

- Ustawa z 23 kwietnia 1964 kodeks cywilny (tekst jednolity Dz.U. poz. 121 z późniejszymi zmianami)
- Konsumentowi przysługuje prawo wyboru wnoszenia roszczeń z tytułu Ograniczonej Gwarancji Garmin lub praw ochrony konsumenta.

Zakres Gwarancji:

Niniejsza gwarancja stanowi, że zakupiony produkt Garmin będzie wolny od wszelkich wad produkcyjnych i materiałowych przez okres dwóch lat od daty zakupu. W tym okresie Garmin może wedle własnego uznania naprawić lub wymienić wszelkie komponenty, które zepsują się w warunkach normalnego użytkowania. Rzeczony naprawy lub wymiany zostaną dokonane bez obciążania klienta kosztami części, robocizny i transportu. Niniejsza gwarancja nie ma zastosowania do: (i) uszkodzeń kosmetycznych, np. zadrapań, ubytków i wgnieceń; (ii) elementów eksploatacyjnych, np. baterii, o ile uszkodzenie produktu nie wynika z wady

materiałowej lub produkcyjnej; (iii) uszkodzeń spowodowanych wypadkami, nadużyciem, niewłaściwym użytkowaniem, powodzią, pożarem lub innymi zdarzeniami siły wyższej jak czynnikami zewnętrznymi; (iv) uszkodzeń spowodowanych wykonaniem usług przez osoby niebędące autoryzowanymi usługodawcami Garmin; (v) uszkodzeń produktu, który został poddany modyfikacjom lub przeróbkom bez pisemnej zgody Garmin; lub (vi) uszkodzeń produktu, który został podłączony do źródła zasilania i/lub przewodów do transmisji danych, które nie zostały dostarczone przez Garmin. Ponadto Garmin zastrzega sobie prawo do odmowy uznania gwarancji w odniesieniu do produktów lub usług uzyskanych i/lub wykorzystanych z naruszeniem polskiego prawa.

Nasze produkty nawigacyjne stanowią wyłącznie pomoc w planowaniu podróży i nie należy ich wykorzystywać do żadnych celów wymagających precyzyjnego pomiaru kierunku, odległości, położenia ani topografii. Garmin nie udziela żadnej gwarancji w zakresie dokładności ani kompletności danych związanych z wgranymi w niniejszym produkcie mapami.

Aby skorzystać z obsługi gwarancyjnej należy skontaktować się z lokalnym autoryzowanym dealerem Garmin lub zadzwonić do Działu Wsparcia Technicznego Garmin w celu uzyskania pomocy co do wysyłki oraz otrzymania numeru reklamacji - RMA.

W Polsce usługi Wsparcia Produktu Zapewnia Garmin Polska, Adgar Park West I, Al. Jerozolimskie 181, 02-222 Warszawa Polska telefon: 00 800 441 24 54, mail: poland.support@garmin.com

Garmin może wedle własnej decyzji naprawić lub wymienić (na nowy lub nowo naprawiony produkt zastępczy) urządzenie lub oprogramowanie lub zaproponować klientowi zwrot pełnej ceny zakupu w ciągu 14 dni od daty otrzymania wadliwego urządzenia.

Jeżeli w ramach realizacji swoich zobowiązań Garmin dostarczy klientowi wolne od wad urządzenie, wymieni wadliwe urządzenie lub przeprowadzi znaczące naprawy urządzenia w ramach gwarancji, bieg okresu gwarancji rozpocznie się na nowo od momentu dostarczenia pozabawionego wad urządzenia lub zwrotu naprawionego urządzenia do końca oryginalnego okresu gwarancji.

W innych przypadkach okres gwarancji zostanie przedłużony o czas, w którym użytkownik urządzenia było niemożliwe wskutek wady urządzenia objętej gwarancją.

Ograniczenie odpowiedzialności wobec osób trzecich i użytkowników komercyjnych: Garmin w żadnym przypadku nie ponosi odpowiedzialności za żadne straty, które nie zostały spowodowane przez naruszenie niniejszej gwarancji przez Garmin, ani za żadne szkody uboczne, specjalne, pośrednie ani wynikowe, w tym za utratę danych, utratę zysków lub utratę sposobności, niezależnie od tego, czy wynikają one z użycia, niewłaściwego użytkownika lub niemożności użycia niniejszego produktu czy z wad produktu. Niniejsze ograniczenie nie ma zastosowania do (i) zgonu lub szkód cielesnych; (ii) oszustwa; (iii) świadomego wprowadzenia w błąd; lub (iv) innych rodzajów odpowiedzialności, których z mocy prawa nie można ograniczyć ani wykluczyć.

Garmin nie gwarantuje, nie oświadcza i nie zapewnia, że będzie w stanie naprawić lub wymienić każdy produkt Garmin na mocy niniejszej gwarancji. Potwierdzenia zakupu w ramach aukcji internetowej nie będą przechowywane na urządzeniu Garmin i/lub ich utraty.

Prywatność: Wszelkie informacje dotyczące klienta otrzymane w procesie gwarancyjnym będą przechowywane przez Garmin zgodnie z Polityką Prywatności Garmin, z którą można się zapoznać pod adresem www.garmin.com/pl-PL/legal/privacy-statement

Istotne ograniczenia usług: Garmin może ograniczyć świadczenie usług do terytorium EOG i Szwajcarii. Usługi serwisowe w odniesieniu do produktów Garmin może świadczyć wyłącznie Garmin lub autoryzowane Centra Serwisowe Garmin

Zakupy na aukcjach internetowych: Produkty zakupione na aukcjach internetowych nie podlegają ochronie gwarancyjnej Garmin. Potwierdzenia zakupu w ramach aukcji internetowej nie będą przyjmowane w celu weryfikacji gwarancji. W większości przypadków w celu skorzystania z usług gwarancyjnych niezbędny jest dowód zakupu od pierwotnego sprzedawcy.

Polityka gwarancji na produkty Garmin Marine: Niektóre produkty Garmin Marine w niektórych regionach podlegają dłuższemu okresowi gwarancji oraz dodatkowym warunkom. Więcej informacji na ten temat, a także informacje, czy dany produkt obejmuje Polityka Gwarancji na produkty Garmin Marine, można znaleźć pod adresem www.garmin.com/support/warranty.html.

Ogólne: Jeżeli jakkolwiek zapis niniejszej gwarancji uznany zostanie za niezgodny z prawem lub niewykonalny, zostanie wyłączony z niniejszej gwarancji, co pozostaje bez wpływu dla zgodności z prawem i wykonalności pozostałych warunków gwarancji.

Důležité bezpečnostní informace a informace o produktu

⚠ VAROVÁNÍ

Pokud nebudete věnovat pozornost následujícím varováním, můžete se vystavit nebezpečí nehody nebo kolize, která může vést ke smrti nebo vážnému zranění.

Varování týkající se námořního provozu

- **Za bezpečný a rozumný provoz svého plavidla jste odpovědní vy.** Toto zařízení je nástroj, který zlepšuje vaše možnosti ovládní plavidla. Nizkává vs však odpovědnost za bezpečný provoz plavidla. Vyhnete se navigačním rizikům a nikdy nenecháteje komidlo bez dozoru.
- Toto zařízení použijte pouze jako navigační pomůcku. Nepoužívejte toto zařízení pro účely vyžadující přesné měření směru, vzdálenosti, polohy nebo mistopisu.
- Budte vždy připraveni urychleně převzít řízení plavidla. Dávejte pozor v blízkosti nebezpečných míst ve vodě, jako jsou například doky, pilíře a jiná plavidla.
- Pokud má zařízení navigační funkce, pečlivě při navigaci porovnávejte informace zobrazené na zařízení se všemi ostatními zdroji navigace, včetně informací zrakových vjemů, místních pravidel a omezení vodních cest a map. Z bezpečnostních důvodů si vyjasněte veškeré nesrovnalosti dřív, než budete pokračovat v jízdě.
- Obsahuje-li zařízení mapu, použijte elektronickou mapu v zařízení pouze pro usnadnění, nikoli jako náhradu za používání ověřených státních map. Oficiální státní mapy a poznámky pro námořníky obsahují všechny potřebné informace pro bezpečnou navigaci.
- Nabízi-li zařízení údaje o hloubce, neměly by být používány jako hlavní prostředek zabráňující kolteni nebo nárazu. Doplněte údaje hodnot o hloubce o informace z příslušných papírových map a o zrakové vjemy. Pokud máte podezření na mělčinu nebo potopené objekty, ovládejte vždy plavidlo za pomale rychlosti. Nevěnování pozornosti tomuto varování může vést k poškození plavidla nebo zranění osob.
- Pokud má zařízení funkce vstupu videa, nepokoušejte se ovládat nebo sledovat vstup videa při ovládní nebo navigaci svého plavidla. Ovládní nebo sledování vstupu videa během pohybu plavidla může způsobit nehodu nebo srážku vedoucí k poškození majetku, vážnému zranění nebo smrti.

Upozornění k používání baterii

Zařízení používá interní, uživatelem nevyměnitelnou baterii pro různé účely, např. jako hodiny reálného času.

Pokud byste se neřidili těmito pokyny, mohlo by dojít ke zkrácení životnosti baterie nebo k nebezpečí poškození zařízení, požáru, chemického spálení, k vtečením elektrolýtu nebo k úrazu.

- Neodstraňujte nebo se nepokoušejte odstranit uživatelem nevyměnitelnou baterii.

Informace o likvidaci zařízení/baterii v souladu s platnými místními zákony a nařízeními získáte u místního střediska pro likvidaci odpadu.

Varování týkající se poškození sluchu

Poslech sterea při vysoké hlasitosti může způsobit poškození sluchu.

ОЗНАМЕНІ

Навігацiяны прыладзi можа выказваць зiзнiжэнiе выкн в блiзкiстi прыладзi вывужаюцiх паземнi шырокапаasmову сiт на падобных крмiтцiах якiа глабiлiнi сателiтнi навігацiнi сiстемы GNSS (Global Navigation Satellite System), напр. сiстем GPS (Global Positioning Service). Пазужiтi тэцiа прыладзi можа нарушiтi прiям сiгналi GNSS.

Продуктовe экалагiкe пpогн

Информация о программе рециклажа продуктов Garmin а о программах WEEE, RoHS, REACH а дацiах вiдвужаюцiх речыцiах зналезце на адресе www.garmin.com/aboutGarmin/environment.

Проглiшэнiе о шодe

Spolecnost Garmin тiмто прогласжуе, же продукт одповiдае зiаказдiам а дацiам relevantним установенiям смiрнице 1999/5/EC. Плнe знiенiе Проглiшэнiе о шодe зналезце на веб-овых стрiнках www.garmin.com/compliance.

Информация о маповых датеах

Spolecnost Garmin вvужiвiа комбинати сатiнних а soukromых зpожу дaт. Тeмeж вeщeны зpожу дaт абухают iрчiтi неспiна небу неплнiа дaтa. Комплетнi а прeснa маповa дaтa неюу в некiрых земях вvбeк к дiспозити неюу неспiнeнe нiаклaдa.

Омеженiа зiрyкa

На неаелекцiе продукты вe поскытовiна зiрyкa, же бyдyтe без вад мaтeриiлy а зpацoвiнi по добу jednоho року од дaтa зaкoпeнiя. Spolecnost Garmin сi вvхрaжуе вvхрiднi пpаво опрaвiтi нeбo вvмeнiтi якoуцiкi сoуцiст, кeрi пi бeжнeм пoуживiнi сeлe. Niаклaды зa пpaci а опрaвy а вvмeнy дiлi небудоу oчyтoвiнi зiаказникoвi с вvхрaдoу, же зiаказник бyдe зoдпoвeднy зa якeкoлi пpепрaвнi нiаклaды. Tаto oмeжeнiа зiрyкa сe вeзтaжуe нa: (i) кoсмeтiкe вe вaды пoшкрiбiнi, oдфeнi а пpомiачкнi; (ii) спoтбeнi сoуцiстi, якo батeрiе, пoкyд нeдoшкo к пoшкoзeнiю в дiслeкy вaды мaтeриiлy нeбo зpацoвiнi; (iii) пoшкoзeнiю зпyсoбeнe нeхoдoу, нeдбaлoстi, нeспрaвнyм пoуживiнiм, вoдoу, зпaлaвoу, oгнeм нeбo вiннiмi пpиoднiмi вiвy а внeшнiмi вiвy; (iv) пoшкoзeнiю зпyсoбeнe пpоvоvоvинiм слyжбe пoскытoвaтeлeм нeаyтoризoвaнyм спoлeчнoстi Garmin; (v) пoшкoзeнiю пpодуктy, кeрi бyл iрaвeн нeбo змeнeнe бeз пiсeмнeгo вoлeнiя спoлeчнoстi Garmin, нeбo (vi) пoшкoзeнiю пpодуктy, кeрi бyл пpипoчeн к зpожy нaпiнaнiя a/ нeбo к дaтoвyм кaбeлeм, кeрe нeюу дoдaвiнy спoлeчнoстi Garmin. Spolecnost Garmin сi нaвiч вvхрaжуe пpаво oдмiнoут рeклaмнiа нiрoкy нa пpодуктy нeбo слyжбy, кeрe бyлi зiскiнy нeбo нeюу пoуживiнy в рoзпoрe нe зaкoнy якeкoлi зeмe.

Tento продукт слoужiтi якo цeстoвнi пoмiцкa а нeспi сe пoуживaтi к якiмкoлi oчyлiм вvзaдужiцiм прeснe мeрeнiе смiрy, вzдiлeнoстi, пoзицe нeбo мiстoпiсy. Spolecnost Garmin нe пoскытyе зiрyкa нa прeснoстe нeбo iрпнoстe маповых дaт.

На опрaвy вe поскытoвiнa 90дннi зiрyкa. Пoкyд oдeсaнiа jednоткa стiлe пoдлeжi пoвiднi зiрyкe, пoтe бyдe нoвa зiрyкa 90 днi нeбo вoдe пoкpачoвaтo дo кoнцe пoвiднi зeмeлeтe зiрyкy, пoдлe тoгo, кeрe дoбa бyдe дeлi.

Tаto oмeжeнiа зiрyкa сe вeзтaжуe нa а спoлeчнoст Garmin нeнi зoдпoвeднiа зa якeкoлi зiзнiжeнiя выкнoу нaвiгaцiнoгo зaрiзнeнiя Garmin зпyсoбeнe вeгo пoужитiем в блiзкiстi тeлeфoнi нeбo зiзнiжeнiя вvживaюцiх пoземнi шыpoкoпaсмoвy сiт на пoдoбных крмiтцiах якiа глабiлiнi сателiтнi навігацiнi сiстемы GNSS (Global Navigation Satellite System), напр. сiстем GPS (Global Positioning Service). Пазужiтi тэцiа прыладзi можа нарушiтi пpиeм сiгналi GNSS. В МАХIМАЛIНIМ РОЗСАХУ ПOВOЛEНIМ ПpиСЛyЖИВIНI ЗiаКoнy, ЗiаРyКy А НiаHRaды OДEВEНE В ТEТO OМEЖEНIА ЗiаРyКE ЮСOУ ВVХPИДНIА А НiаHRaЗЛyЖI ВШEЧНY OСТАТНI ЗiаРyКy А НiаHRaды. СПOЛEЧНОСТ Garmin СE ВVСЛOВНE ЗiаРiКa ВШEЧ OСТАТНI ЗiаРyКa А НiаHRaд, АТI ЖIЗI ВVЖИДРEНIХ, ПpEДПOКЛAДАНIХ, ЗiаКoнНых НEBO ЯКYЧOКOЛI JИНых ЗEЖИМEнA ВШEЧ ПpEДПOКЛAДАНИХ ЗiаРyК OЧOДOВATeЛIНОСТИ ЧI ВHODНОСТИ ПpO YPЧИТY OЧEЛ, ЗiаКoнНых НiаHRaд А ПOДOБНE. TATO ZiаРyKа VAM ПOСKYTУE СПEЦИФИКiа ZiаKoнНiа ПpАВiа. MУЖEТE MИТI А JИНiа ZiаKoнНiа ПpАВiа, КEРE PА СE MОHЮ В РУЗНIХ ЗIаТEЧX ЛIШИТ. ПOКYД НEНI MОЖНE ЗpEКНOУТ СE ПpEДПOКЛAДАНИХ ZiаРyК. JE ДOBA ТPАВiНI ТEЧOТO ZiаРyK OМEЖEнA нO ДOBY ТPАВiНI ТEТO OМEЖEнIа ZiаРyК. В НЕКIРEХ ЗIаТEЧX НEНI ПOВOЛEНО OМEЖEнIа ДOBY ПpEДПOКЛAДАНИХ ZiаРyК. В TAKOВEМ ПpИПAДE СE VАС ВVШE OДEВEНE OМEЖEнIа НEТYКiа.

Spolecnost Garmin нeнi в зiаднeм пpипaдe oдпoвeднiа зa якeкoлi нiаHODнE, зVЛiштiнi, нEПpИМE НEBO нiаСЛEДНE шKODY зпyсoбeнe пoуживiнiм, нEспpавнyм пoуживiнiм нeбo нEМOЖНОСТI ПOужИТI TENTO BЫPОEК НEBO шKODY зпyсoбeнe вaдoу вЫPОEкy. В НЕКIРEХ ЗIаТEЧX НEНI ПOВOЛEНО вЫЛOУЧEнI OДПOВEДНОСТИ зa нiаHODнE НEBO нiаСЛEДНE шKODY. В TAKOВEМ ПpИПAДE СE VАС BШE OДEВEНE OМEЖEнIа OДПOВEДНОСТИ НEТYКiа.

Spolecnost Garmin сi пoнeчiвiа вvчлyчнe пpаво пoдлe влiстнiоy oвiазeнiя опрaвiтi нeбo нaрaдiтi (нoвyмi нeбo рeнoвoвaнyмi нiарaдaмi пpодуктy) зaрiзнeнiя нeбo сoфтвaрe нeбo нaбiднoу плнoу нiарaдoу нiакyпнi цeнy. TENTO NАROK БУДЕ VАШИМ JЕДИНУМ А вЫЛУЧНУМ NАROKEM ПpИ JАКЕМКОЛI ПOРyШEнI ZiаРyK.

Чeтe-лi знaтi зiарyчнi oпpавy, oбpатiтe сe нa мiстнiоу aвтoризoвaнoгo пpодeжe пpодуктy Garmin нeбo зaвoлeтe нa oддeлнi пoдпoрy пpодуктy спoлeчнoстi Garmin с зiадoстi о зiаслiнi пoкyнy а рeклaмaцiнoгo чiслa RMA. Зaрiзнeнi фiднe зaбaлтe а пpилoжтe кoпiю пoвiднi oчyткeнy, кeрe вe пp зaрyчнi oпpавy нyтнiа жoкo дoкoд о зaкoпeнiя. Bнeшнi стрaнy бaлiкy вiдeлнeгo oзнaчe чiслeм RMA. Ухрaдтe нiаклaды зa пpепрaвнe а oдeлeштe зaрyчнi oпpавy oд якeкoлi зiарyчнiоу сeрвiснiоу стeфiдскiа спoлeчнoстi Garmin.

Зaкoпeнiя в oнлiнe aукцi: O пpодуктy зaкoпeнiнy пpостiднeцтвiм oнлiнe aукцi нeвзникiа пoдлe зiрyкe спoлeчнoстi Garmin нiрoк нa слeвy нeбo вiнoу спeцiiлнi нaбидкy. Пoтвeржeнi з oнлiнe aукцe нeюу к oвeрeнi зiрyкe пpиeмiнiа. Чeтe-лi знaтi зiарyчнi oпpавy, вe нyтнy oригiнiл нeбo кoпiю пoвiднi oчyткeнy oд пoвiднiоу пpодeжe пpодуктy. Spolecnost Garmin нeпoскытe нiарaдy зa чyбeжiцi сoуцiстi з якeкoлi бaлeнi зaкoпeнeнoгo пpостiднeцтвiм oнлiнe aукцe.

Зaкoпeнiя в iнeм стiтe: На зaрiзнeнi зaкoпeнiа мiмo зeмi Спoлeжнeгo стiтy мiжe бiт пoскытнyа сaмoстiнa зiрyкa мeжнiоднiмi дiстpибyтoрy в зiаvлoстi нa зeмi зaкoпeнiя. Пoкyд вe тo мoжнe, вe тaтo зiрyкa пoскытoвiнa мiстнiм внiтoстiатнiм дiстpибyтoрeм а тeнтo дiстpибyтoр тaкe зiажiштyе мiстнi сeрвiс зaрiзнeнi. Зiрyкy дiстpибyтoрa юсoу плaтнe пoзжe нa зeмi пpедпoкiдaнe дiстpибyцe. Зaрiзнeнi зaкoпeнiа в Спoлeжнeгo стiтeч a Кaнaдe мyсi бiт нa сeрвiс вpацeнy сeрвiснiоу стeфiдскiа спoлeчнoстi Garmin в Спoлeжнeм крiлoвствi, Спoлeжнeгo стiтeч, Кaнaдe нeбo ТЧaj-вaнy.

Пoлитикa зiрyкe нaмoрнiх пpодуктy: Yрчiтe нaмoрнi пpодуктy спoлeчнoстi Garmin мaжi в yрчiнy oблaстeч дeлi зiарyчнi лiштy а дoдaтeчнe пoдмiнкy. Пpeждeтe нa вeбoвy стрiнкy www.garmin.com/support/warranty_marine, кдe юсoу вeдeнy дaлшi пoдpoбнoстi а кдe зiястiтe, здa сe нa вiш пpодукт вzтaжуe пoлитикa зiрyкe нaмoрнiх пpодуктy спoлeчнoстi Garmin.

Пpавилa тeхнiкi зaбeзпeчeнiя сi вeдeнiя oб iздeлiнi

⚠ ОСТОРОЖНО

Пренебрежение следующими предупреждениями может привести к несчастному случаю или аварии и, как следствие, к получению серьезных травм или летальному исходу.

Предупреждения относительно навигации в море

- **Вы несете ответственность за безопасность при навигации и надлежащее управление судном.** Настоящее устройство разработано для упрощения процесса управления судном. Его использование не освобождает от ответственности за обеспечение безопасности при управлении судном. Во время навигации избегайте опасных участков и не оставляйте штурвал судна без присмотра.
- Используйте данное устройство только в качестве вспомогательного средства для навигации. Не используйте его для выполнения задач, требующих точных измерений направления, расстояния, местоположения или иных топографических данных.

- Всегда будьте готовы выполнить переход на ручное управление судном. Будьте особенно осторожны вблизи потенциально опасных участков, например причалов, свай и других судов.
- Если устройство имеет навигационные функции, во время навигации необходимо внимательно сравнивать информацию, отображаемую на устройстве, со сведениями всех доступных источников навигационных данных, включая информацию, получаемую в ходе непосредственного осмотра акватории и из морских карт. Для обеспечения безопасности проясните все вопросы и несоответствия прежде, чем продолжить навигацию.
- Если на устройстве используются карты, используйте электронную карту, установленную на устройстве, только в качестве вспомогательного средства, так как она не заменяет собой официальные карты, выпущенные государственными органами. Официальные карты и издания мореплавателей, выпущенные государственными службами, содержат всю информацию, необходимую для безопасной навигации.
- Данные о глубине, полученные с помощью этого устройства, не могут использоваться в качестве основной информации для предотвращения столкновений или посадки на мель. В дополнение к показаниям датчика глубины необходимо ориентироваться по данным, полученным при помощи бумажных карт и визуального наблюдения. При подозрении на мелководье или на наличие подводных объектов судно необходимо вести с минимальной скоростью. Несоблюдение данной рекомендации может привести к повреждению судна или к получению травм.
- Если устройство оснащено видеовходом, не пытайтесь использовать его или воспроизводить видео во время управления судном или навигации. Использование видеовхода или воспроизведение видео во время движения судна может послужить причиной несчастного случая или столкновения с причинением материального ущерба, серьезных травм или со смертельным исходом.

Предупреждения по использованию батареи

Для выполнения ряда задач, например, для поддержания работы часов, в устройстве используется встроена батарея, не предназначенная для самостоятельной замены пользователем.

Несоблюдение данных указаний может привести к сокращению срока службы элементов питания или стать потенциальной причиной повреждения устройства, возгорания, химического ожога, протекания электролита и/или травмирования.

- Не извлекайте и не пытайтесь извлекать батарею, не предназначенную для самостоятельной замены пользователем.
- По вопросам утилизации устройства и элементов питания в соответствии с применимыми законами и нормативными требованиями обратиться в местную службу по переработке отходов.

Предупреждение о возможном повреждении органов слуха

Прослушивание воспроизводимого стереосистемой звука на большой громкости может привести к повреждению органов слуха.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Использование навигационного устройства в непосредственной близости от оборудования наземной широкополосной сети, работающей в диапазоне частот, близком к диапазону частот любой глобальной навигационной спутниковой системы (GNSS), такой как служба глобального позиционирования (GPS), может привести к ухудшению рабочих характеристик данного навигационного устройства. Использование таких устройств может создавать помехи для приема сигналов GNSS.

Программы утилизации продуктов

Информация о программе утилизации продуктов Garmin и о соответствии требованиям директив WEEE, RoHS, REACH и др. см. на веб-сайте www.garmin.com/aboutGarmin/environment.

Заявление о соответствии

Компания Garmin заявляет, что данное устройство соответствует всем основным требованиям и другим применимым положениям директивы 1999/5/EC. Полный текст Заявления о соответствии см. на веб-сайте www.garmin.com/compliance.

Картографические данные

Компания Garmin использует данные, получаемые как из правительственных, так и из частных источников. Практически все источники данных содержат в некоторой степени неточную или неполную информацию. В некоторых странах полная и точная картографическая информация недоступна или чрезмерно дорога.

Ограниченная гарантия

В материалах и качестве изготовления изделий, за исключением устройств для авиации, гарантируется отсутствие дефектов в течение одного года с даты приобретения. В течение этого периода компания Garmin будет исключительно по своему усмотрению выполнять ремонт или замену компонентов, вышедших из строя при нормальной эксплуатации. Такой ремонт или замена выполняются без взимания стоимости деталей и работы с покупателя при условии, что он оплатит любые транспортные расходы. Настоящая ограниченная гарантия не распространяется на: (i) косметические дефекты, например царапины, засечки и вмятины; (ii) расходные материалы, например батареи, за исключением случаев, когда повреждение изделия вызвано дефектом материалов или качества изготовления; (iii) повреждения, ставшие следствием аварии, несоблюдения инструкций, неправильного использования, попадания воды, наводнения, пожара и прочих природных бедствий и явлений или внешних факторов; (iv) повреждения, вызванные техническим обслуживанием, выполненным лицами, не уполномоченными компанией Garmin; (v) повреждения изделия, которое было модифицировано или изменено без письменного разрешения компании Garmin; или (vi) повреждения изделия, к которому были подключены кабели питания и/или передачи данных, не поставляемые компанией Garmin. Кроме того, компания Garmin оставляет за собой право не принимать претензии по гарантии в отношении изделий или услуг, которые были приобретены и/или использовались в нарушение законодательства страны. Данное изделие предназначено для использования в качестве вспомогательного средства для навигации и не должно использоваться с целью точного измерения направления, расстояния, определения местоположения или топографических величин. Компания Garmin не предоставляет никакой гарантии относительно точности или полноты картографических данных.

На ремонтные работы предоставляется 90-дневная гарантия. Если на отправленное устройство еще распространяется исходная гарантия, то новая гарантия действительна в течение 90 дней или до конца исходной 1-летней гарантии, в зависимости от того, какой из указанных периодов длиннее.

Настоящая ограниченная гарантия не распространяется на, а компания Garmin не несет ответственности за любое ухудшение рабочих характеристик любого навигационного устройства Garmin вследствие его использования в непосредственной близости от любого портового терминала или другого оборудования наземной широкополосной сети, работающей в диапазоне частот, близком к диапазону частот любой глобальной навигационной спутниковой системы (GNSS), такой как служба глобального позиционирования (GPS). Использование таких устройств может создавать помехи для приема сигналов GNSS.

В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, РАЗРЕШЕННОЙ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ГАРАНТИИ И СРЕДСТВА ПРАВОВОЙ ЗАЩИТЫ, УКАЗАННЫЕ В НАСТОЯЩЕЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, ЯВЛЯЮТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫМИ И ЗАМЕНЯЮТ, А КОМПАНИЯ Garmin ЯВНО ЗАЯВЛЯЕТ ОБ ОТКАЗЕ ОТ

ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ЛЮБЫХ ДРУГИХ ГАРАНТИЙ И СРЕДСТВ ПРАВОВОЙ ЗАЩИТЫ, ЯВНЫХ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ПРЕДУСМОТРЕННЫХ ЗАКОНОМ ИЛИ ИНЫМИ ДОКУМЕНТАМИ, ВКЛЮЧАЯ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ ВСЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ОТНОСИТЕЛЬНО ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ ИЛИ СООТВЕТСТВИЯ ОПРЕДЕЛЕННЫМ ЦЕЛЯМ, СТАТУТНО-ПРАВОВЫХ ИЛИ ИНЫХ СРЕДСТВ СУДЕБНОЙ ЗАЩИТЫ. НАСТОЯЩАЯ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ВАМ ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ЮРИДИЧЕСКИЕ ПРАВА; КРОМЕ ТОГО, ВАМ МОГУТ ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ДРУГИЕ ЮРИДИЧЕСКИЕ ПРАВА В ЗАВИСИМОСТИ ОТ СТРАНЫ. ЕСЛИ ОТКАЗ ОТ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ НЕВОЗМОЖЕН, ТО ПЕРИОД ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ТАКИХ ГАРАНТИЙ ОГРАНИЧИВАЕТСЯ ПЕРИОДОМ ДЕЙСТВИЯ НАСТОЯЩЕЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ. В НЕКОТОРЫХ СТРАНАХ НЕ ДОПУСКАЕТСЯ ОГРАНИЧЕНИЕ ПЕРИОДА ДЕЙСТВИЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ, ПОЭТОМУ ВЫШЕУКАЗАННЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ МОГУТ ОКАЗАТЬСЯ НЕПРИМЕНИМЫМИ.

КОМПАНИЯ Garmin НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ ПОБОЧНЫЕ, ФАКТИЧЕСКИЕ, НЕПРЯМЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТОГО, ВЫЗВАНЫ ЛИ ОНИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ, НЕПРАВильНЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ ЛИБО ДЕФЕКТАМИ ИЗДЕЛИЯ. В НЕКОТОРЫХ СТРАНАХ ЗАПРЕЩЕНО ИСКЛЮЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОБОЧНЫЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ. В ТАКИХ СЛУЧАЯХ ВЫШЕПРИВЕДЕННЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ НЕ МОГУТ БЫТЬ ПРИМЕНЕНЫ.

Компания Garmin оставляет за собой исключительное право по своему усмотрению осуществлять ремонт или замену (на новое или восстановленное устройство) изделия или программного обеспечения, либо предложить полное возмещение стоимости приобретения изделия. ТАКАЯ МЕРА ЯВЛЯЕТСЯ ЕДИНСТВЕННОЙ И ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ ДЛЯ КОМПЕНСАЦИИ ЛЮБОГО НАРУШЕНИЯ ГАРАНТИИ.

Для получения гарантийного обслуживания обратитесь к местному официальному дилеру Garmin или в службу поддержки Garmin за инструкциями по пересылке изделия и контрольным номером RMA. Надежно упакуйте устройство и копию чека, которая необходима для подтверждения факта покупки при гарантийном ремонте. Разборчиво напишите контрольный номер на внешней стороне упаковки. Отправьте устройство с предварительной оплатой перевозки в любой центр гарантийного обслуживания Garmin. Покупка на аукционе в Интернете. В отношении изделий, приобретенных на аукционах в Интернете, не действуют программы скидок и другие специальные предложения по гарантийному покрытию компании Garmin. Подтверждения аукционом в Интернете не принимаются как подтверждение покупки для целей гарантии. Для получения гарантийного обслуживания необходимо наличие оригинала или копии чека, предоставленного продавцом изделия. Компания Garmin не производит замену отсутствующих компонентов в любых наборах, приобретенных на аукционах в Интернете.

Приобретение за границей. На устройстве, приобретенные за пределами США, международными дистрибьюторами должна предоставляться отдельная гарантия в зависимости от страны. Если это положение применимо, такая гарантия предоставляется местным дистрибьютором в пределах страны, и обслуживание устройства выполняется этим дистрибьютором. Гарантии дистрибьютора действуют только в регионах предполагаемого распространения. Устройства, приобретенные в США или Канаде, передаются для обслуживания в сервисный центр Garmin в Великобритании, США, Канаде или на Тайване.

Политика в отношении гарантии на морские навигационные устройства. В определенных регионах на некоторые морские навигационные устройства Garmin распространяется продленная гарантия и дополнительные условия и положения. Посетите веб-страницу www.garmin.com/support/warranty_marine, чтобы получить дополнительную информацию и выяснить, распространяется ли на ваше изделие действие Политики Garmin в отношении гарантии на морские навигационные устройства.

Важные информации о безопасности и производстве

⚠️ УПОЗОРЕНИЕ

Ако се не придржавате слjedeћих упозоренија, може доћи до несреће или судара који могу резултирати смртним случајем или озбиљном ожеглом.

Упозоренија за кориштење у поморске сврхе

- **Ви сте одговорни за сигурно и опрезно управљање пловилом.** Овај је уређај алат који побољшава могућност управљања пловилом. Уређај вас не ослобађа одговорности за сигурно управљање пловилом. Избјегавајте навигацијске опасности и никад не остављајте кормило без надзора.
- Уређај користите искључиво као помоћ у навигацији. Уређај не користите за поступке у којима је потребно прецизно мерење смера, удаљености, локације или топографије.
- Увјек будите спремни брзо преузети контролу над пловилом. Будите опрезни у близини опасности у виду попут докова, ступова и других плова.
- Ако уређај има могућност навигације, тјеклом навигације пајживо успоређите информације приказане на уређају са свим доступним навигацијским изворима, укључујући визуалне информације, локалне правилнике о вoденим путовима и карте. Из сигурносних разлога увјек ријешите сва неслагања или питања прије но што наставите с навигацијом.
- Ако уређај користи карте, електронску карту уређаја користите само како бисте си олакшали употребу овлашћених владиних карата, а не као njihovu замену. Службене владине карте и обавјести морнарица садрже све информације потребне за сигурну навигацију.
- Ако уређај даје податке о дубини, они се не смију користити као примарни начин спречавања насукангања и судара. Очитанија података о дубини додајте податке с примјенивих карата и визуалних показатеља. Пловилом увјек управљајте при ниском брзината ако сумњате на плитку воду или објекте под водом. У случају непоштовања овог упозоренија, могло би доћи до оштећења или тјелесних ожегла.
- Ако уређај има могућност примања излазних видео података, нemoјте рукoвати njима ил ил гледати док управљате или навигирате пловилом. Рукoвање видео подацима ил ил гледање видео података док је пловило у покрету може довести до несретног случаја ил ил судара чије последице могу бити штећа, озбиљне ожегла или смрт.

Упозоренија за батерију

Уређај у разне сврхе, нпр. за сат, користи интерну батерију коју корисник не може сам замјениити. Ако не пратите ове смернице, могли бисте скратити вијек трајања батерије ил ил ризикирати оштећење уређаја, пожар, кeмијске оекилине, цурење електрoлитa ил ил ожегла.

- Не вадите и не покушавајте извадити батерију која није замјенива.
- Обратите се локалној јединици за одлагање отпада ради одлагања уређаја/батерија у складу с важећим локалним законима и прописима.

Упозоренија за оштећења слуха

Гласно слушање стeра може вам оштетити слух.

ОБАВЈЕСТ

Кориштење близу било којег уређаја који користи зeмалјску широкoпoјасну мрежу на фреквeнцијама које су близу фреквeнција које користи било који сyстaв за глoбaлну нaвигaцију (GNSS), нпр. сyстaв за глoбaлно пoзициoнирaње (GPS), мoже нeгaтивнo утјeцати нa рaд нaвигaциoнскoг уређаја. Кориштење таквих уређаја мoже нeгaтивнo утјeцати нa пријeм GNSS сигнaлa.

Програми за очување околиша

Информације о програму рециклажи твртке Garmin те програмима WEEE, RoHS, REACH и другим програмима потражите на адреси www.garmin.com/about/Garmin/environment.

Изваја о усклађености

Твртка Garmin овиме изјављује да овај произвођач удoвoљaва oснoвним зaхтјевима и другим релевантним одредбама Директиве 1995/5/EC. Ако желите прочитати цијелу Изјаву о усклађености, посетите www.garmin.com/compliance.

Информације о подацима карте

Твртка Garmin користи комбинацију државних и приватних извора података. Gotovo сви извори података садрже неке неточне ил ил непотпуне податке. У неким државама потпуне и прецизне информације на картамa нису доступне ил ил врло скупе.

Ограничено jamstvo

Производи који нису наменјени зракопловству имају jamство да неће имати погрешака у материјалу ил ил изрази до година дана од датума купње. Унутар тог раздобља Garmin ће, по властитој одлуци, поправити ил ил замјениити компоненте које нису исправно радиле приликом уобичајене употребе. Такви поправки ил ил замјене бит ће бесплатни за корисника за дијелове ил ил рад, под увјетом да корисник подмири трошкове транспорта. Ово ограничено jamство не вриједи за: (i) козметичка оштећења као што су ореботине, зeрeзи и удубљења; (ii) потрошне дијелове попут батерија, осим ако штета није узрокована мањкавим материјалима ил ил израдом; (iii) штету узроковану несретним случајем, злoупорaбoм, неправилним кориштењем, водом, поплавом, пожаром ил ил другим природним непогодатама ил ил ванjsким узрoцима; (iv) штету узроковану сервисирањем од стране особе која није овлашћени сервисер твртке Garmin; (v) штету на производима који су модифицирани ил ил преиначени без писаног допуштења твртке Garmin; ил ил (vi) штету на производима који су прикључени на кабеле напajања ил ил податковне кабеле које није испоручила твртка Garmin. Исто тако, Garmin задржава право одбијања jamствених зaхтјева за производе ил ил услуге добивене ил ил кориштене у супротности са законима било које државе.

Овај произвођач наменјен је искључиво за употребу као помагало у путованима и не смије се користити у сврху гдје су потребна прецизна мјерења смера, удаљености, локације ил ил топографије. Garmin не jamчи прецизност и потпуност картографских података.

Jamство на поправке износи 90 дана. Ако је послана јединица још увјек покривена изворним jamством, онда ново jamство траје 90 дана ил ил до краја изворног једногодишњег jamства, оvisно што је дуђе.

Ово се ограничено jamство не односи на лошиј рад било којег Garmin навигационог уређаја који је последица кориштења уређаја у близини било којег рачуног ил ил другог уређаја који користи зeмалјску широкoпoјасну мрежу на фреквeнцијама које су близу фреквeнција које користи било који сyстaв за глoбaлну нaвигaцију (GNSS), нпр. сyстaв за глoбaлно пoзициoнирaње (GPS), нити је твртка Garmin за njега oдгoвoрнa. Кориштење таквих уређаја мoже нeгaтивнo утјeцати нa пријeм GNSS сигнaлa. ДО МЈЕРЕ ДО КОЈЕ ТO ДOПУШТА ПРИМЈЕНЈИТИ ЗАКОН, JAMSTVA И ПРАВНИ ЛЈЕКОВИ НАВЕДЕНИ У ОВОМ ОГРАНИЧЕНОМ JAMSTVУ ИСКЛЈУЧИВИ СУ И ТВРТКА JAMSTVA ИЗРИЧИТО ОДРИЧЕ СВА ДРУГА JAMSTVA И ПРАВНЕ ЛЈЕКОВЕ, БИЛО ИЗРИЧТЕ, IMPLICIRANE, ЗАКОНСКЕ ИЛИ БИЛО КАКВЕ ДРУГЕ, УКЛЈУЧУЈУЋИ БЕЗ ОГРАНИЧЕЊА БИЛО КОЈЕ IMPLICIRANO JAMSTVO ЗА ТРЖИШНИ ПОТЕНЦИЈАЛ ИЛИ ПРИКЛАДНОСТИ ЗА ОДРЕДЕНУ НАМЈЕНУ, БИЛО ОНО ЗАКОНСКО ИЛИ ПО НЕКОЈ ДРУГОЈ ОСНОВИ. ОВО ВАМ ОГРАНИЧЕНО JAMSTVO ДАЈЕ ПOСЕБНА ЗАКОНСКА ПРАВА, А ОVISНО ОД ДРЖАВЕ ДО ДРЖАВЕ, МOЖДА ИМАТЕ И НЕКА ДРУГА ЗАКОНСКА ПРАВА. АКО СЕ IMPLICIRANA JAMSTVA НЕ МОГУ ОДРЕЋИ, ТРАЈАЈЕ ТАКВИХ JAMSTAVA ОГРАНИЧЕНО ЈЕ НА ТРАЈАЈЕ ОВОГ ОГРАНИЧЕНОГ JAMSTVA. НЕКЕ ДРЖАВЕ НЕ ДOПУШТАЈУ ИСКЛЈУЧАВАНЈЕ СЛУЧАЈНЕ ИЛИ ПОСЛЈЕДИЧНЕ ШТЕТЕ ТЕ СЕ ГOРНАЈ ОГРАНИЧЕЊА МOЖДА НЕЋЕ ПРИМЈЕНЈИВАТИ НА ВАС.

Garmin NI У КОЈЕМ СЛУЧАЈУ НЕЋЕ СНОСИТИ OДГOВOРНОСТ ЗА БИЛО КАКВА СЛУЧАЈНА, ПOСЕБНА, НЕИЗРАВНА ИЛИ ПОСЛЈЕДИЧНА ОШТЕЋЕЊА, БЕЗ ОБЗИРА ЈЕСУ ЛИ РЕЗУЛТАТ УПОТРЕБЕ, ПOГРЕШНЕ УПОТРЕБЕ ИЛИ НЕМОГУЋНОСТИ УПОТРЕБЕ ОВОГ ПРOИЗВOДА ИЛИ МАНКАВОСТИ ПРOИЗВOДА. НЕКЕ ДРЖАВЕ НЕ ДOПУШТАЈУ ИСКЛЈУЧАВАНЈЕ СЛУЧАЈНЕ ИЛИ ПОСЛЈЕДИЧНЕ ШТЕТЕ ТЕ СЕ ГOРНАЈ ОГРАНИЧЕЊА МOЖДА НЕЋЕ ПРИМЈЕНЈИВАТИ НА ВАС.

Garmin задржава искључиво право поправки ил ил замјене (новим ил ил обновљеним замјенским производом) уређаја ил ил софтвера ил ил поврата пуног износа купње по свом нахођењу. ТАКАВ ПРАВНИ ЛЈЕК БИТ ЋЕ ВАШ ЈЕДИНИ ИСКЛЈУЧИВИ ПРАВНИ ЛЈЕК У СЛУЧАЈУ НЕПОШТОВАЊА JAMSTVA.

За добијање jamствене услуге обратите се локалном овлашћеном доваљачу твртке Garmin ил ил назовите службу за корисничку подршку твртке Garmin како бисте добили упуте о отпреми и RMA број за праћење. Правилно запакирајте уређај и приложите копију оригиналног рачуна који је потребан као доказ купње ради поправки обухваћених jamством. На ванjsкој страни пакиранија напишите број за праћење. Пошљите уређај с унапријед плаћеном услугом транспорта било којем сервису који нуди jamствене услуге твртке Garmin.

Купња путем online аукција: Производи купљени на online аукцијамa не подлијежу попустима ил ил другим посебним понудама унутар jamства твртке Garmin. Потврде online аукција не прихваћају се као потврда jamства. За добијање jamствене услуге потребан је изворник ил ил копија рачуна од овлашћеног доваљача. Garmin неће замјениити компоненте које недостају из пакета купљених путем online аукције.

Међународна куповина: Међународни дистрибутери могу дати засебно jamство за уређаје који су купљени изван Сједињених Америчких Држава, оvisно о држави. Ако је то примјенииво, ово jamство даје локални дистрибутер који осигурава и локално сервисирање вашег уређаја. Јамства дистрибутира ваљана су само у подучју наменјене дистрибуције. Уређај купљени у САД-у ил ил Канади за сервисирање се морају слаати сервисном центру твртке Garmin у Уједињеном Краљевству, САД-у, Канади ил ил Тајвану.

Jamство за поморске уређаје: Одредени поморски уређаји твртке Garmin у одређеном подучјима имају дуља jamствена раздобља и додатне услуге ил ил одређе. На страници www.garmin.com/support/warranty_marine можете пронаћи додатне појединости и провјерити односи ил ил се jamство за нaутичке уређаје твртке Garmin и на вааш произвођач.

Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια και το προϊόν

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τυχόν αγνόηση των παρακάτω προειδοποιήσεων μπορεί να οδηγήσει σε ατύχημα ή σύγκρουση, με πιθανή συνέπεια το θάνατο ή το σοβαρό τραυματισμό.

Προειδοποιήσεις λειτουργίας για χρήση σε σκάφος

- Έχετε την ευθύνη για τον ασφαλή και συνετό χειρισμό του σκάφους σας. Αυτή η συσκευή είναι ένα εργαλείο που θα βελτιώσει την ικανότητα χειρισμού του σκάφους σας. Η συσκευή δεν σας απαλλάσσει από την ευθύνη που έχετε όσον αφορά τον ασφαλή χειρισμό του σκάφους σας. Αποφύγετε τους κινδύνους της πλοήγησης και μην αφήνετε ποτέ το πηδάλιο.
- Πρέπει να χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή μόνο ως βοήθημα πλοήγησης. Μην επιχειρήσετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για οπιοδήποτε άλλο σκοπό για τον οποίο απαιτείται ακριβής μέτρηση της κατεύθυνσης, της απόστασης, της θέσης ή της τοπογραφίας.
- На είστε πάντοτε σε ετοιμότητα να ανακτήσετε αμέσως τον έλεγχο του σκάφους. На είστε προσεκτικοί κοντά σε επικίνδυνα σημεία μέσα στο νερό, όπως προβλήτες, πάσσαλοι και άλλα σκάφη.
- Εάν η συσκευή διαθέτει δυνατότητα πλοήγησης, κατά την πλοήγηση, συγκρίνετε προοπτικές τις πληροφορίες που εμφανίζονται στη συσκευή με όλες τις διαθέσιμες πηγές πλοήγησης, όπως τις πληροφορίες που προκύπτουν από την απευθείας οπτική επαφή, τους τοπικούς κανόνες και περιορισμούς για τις υδάτινες οδούς και τους χάρτες. Για λόγους ασφαλείας, επιλέξτε πάντοτε τυχόν ασυμφωνίες ή απορίες προτού συνεχίσετε την πλοήγηση.
- Εάν η συσκευή χρησιμοποιεί χάρτες, χρησιμοποιήστε τον ηλεκτρονικό χάρτη στη συσκευή μόνο για να διευκολύνετε και όχι για να αντικαταστήσετε τη χρήση των εξουσιοδοτημένων κρατικών χάρτων. Οι επίσημοι κρατικοί χάρτες και οι ειδοποιήσεις προς ναυτιλομένους περιλαμβάνουν όλες τις πληροφορίες που απαιτούνται για ασφαλή πλοήγηση.

- Εάν η συσκευή παρέχει δεδομένα βάθους, δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται ως πρωτεύον μέσο για την αποφυγή προαράξης ή σύγκρουσης. Οι ενδείξεις για τα δεδομένα βάθους πρέπει να συμπληρώνονται με πληροφορίες από σχετικούς έντυπους χάρτες και οπτικές ενδείξεις. Οδηγείτε πάντα το σκάφος σε χαμηλές ταχύτητες εάν ενδέχεται τα νερά να είναι ρηχά ή να υπάρχουν βυθισμένα αντικείμενα. Εάν αγνοήσετε αυτήν την προειδοποίηση, υπάρχει ο κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στο σκάφος ή τραυματισμού κάποιου ατόμου.
- Εάν η συσκευή διαθέτει δυνατότητες εισόδου βίντεο, μην επιχειρείτε να χειριστείτε ή να παρακολουθήσετε το βίντεο ενώ χειρίζεστε ή πλησιάζετε το σκάφος σας. Εάν χειρίζεστε ή παρακολουθείτε το βίντεο ενώ το σκάφος κινείται, ενδέχεται να προκληθεί ατύχημα ή σύγκρουση που να οδηγήσει σε υλική ζημία, σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

Προειδοποιήσεις μπαταρίας

- Η συσκευή χρησιμοποιεί μια εσωτερική μπαταρία χωρίς δυνατότητα αντικατάστασης από το χρήστη για διάφορους σκοπούς, όπως για το ρολόι πραγματικού χρόνου. Εάν δεν ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες, οι μπαταρίες ενδέχεται να έχουν μειωμένη διάρκεια ζωής ή να προκαλέσουν βλάβη στη συσκευή, φωτιά, χημικό έγκαυμα, διαρροή ηλεκτρολυτών ή/και τραυματισμό.
- Μην αφαιρείτε και μην προσπαθήσετε να αφαιρέσετε την μπαταρία χωρίς δυνατότητα αντικατάστασης από το χρήστη.
- Επικοινωνήστε με το τοπικό τμήμα διάθεσης απορριμμάτων για πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη της συσκευής/των μπαταριών σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς νόμους και κανονισμούς.

Προειδοποίηση βλάβης στην ακοή

Η υψηλή ένταση ήχου κατά τη χρήση του στερεοφωνικού μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην ακοή.

ΕΙΔΙΟΠΟΙΗΣΗ

Η απόδοση της συσκευής πλοήγησης ενδέχεται να επηρεαστεί αρνητικά αν χρησιμοποιείται κοντά σε οποιαδήποτε συσκευή που κάνει χρήση κάποιοι επίγειοι ευρυζωνικοί δίκτυοι, το οποίο λειτουργεί κοντά στις συχνότητες που χρησιμοποιούνται από οποιοδήποτε Παγκόσμιο σύστημα δορυφορικής πλοήγησης (GNSS), όπως η Παγκόσμια υπηρεσία προσδιορισμού θέσης (GPS). Η χρήση συσκευών αυτού του είδους ενδέχεται να δημιουργήσει προβλήματα στη λήψη των σημάτων GNSS.

Περιβαλλοντικά προγράμματα προϊόντων

Μπορείτε να βρείτε πληροφορίες σχετικά με το πρόγραμμα ανακύκλωσης προϊόντων της Garmin και τους κανονισμούς WEEE, RoHS, REACH, καθώς και άλλα προγράμματα συμμόρφωσης στη διεύθυνση www.garmin.com/aboutGarmin/environment.

Δήλωση συμμόρφωσης

Δια του παρόντος, η Garmin δηλώνει ότι το προϊόν αυτό συμμορφώνεται πλήρως με τις κύριες απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ. Για να δείτε το πλήρες έγγραφο της Δήλωσης συμμόρφωσης, μεταβείτε στη διεύθυνση www.garmin.com/compliance.

Πληροφορίες δεδομένων χαρτών

Η Garmin χρησιμοποιεί ένα συνδυασμό κρατικών και ιδιωτικών πηγών δεδομένων. Όλες σχεδόν οι πηγές δεδομένων περιέχουν ορισμένα μη ακριβή ή μη πλήρη δεδομένα. Σε ορισμένες χώρες, πλήρεις και ακριβείς πληροφορίες δεδομένων χάρτη δεν είναι διαθέσιμες ή το κόστος είναι ιδιαίτερα υψηλό.

Περιορισμένη εγγύηση

Τα προϊόντα που δεν προορίζονται για αεροπορική χρήση φέρουν εγγύηση ότι δεν θα παρουσιάσουν ελαττώματα όσον αφορά το υλικό ή την κατασκευή τους για ένα έτος από την ημερομηνία αγοράς. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, εναπόκειται στη διακριτική ευχέρεια της Garmin να επισκευάσει ή να αντικαταστήσει οποιοδήποτε εξάρτημα, το οποίο δεν λειτουργεί σε συνθήκες κανονικής χρήσης. Τέτοιο είδος επισκευής ή αντικατάστασης θα πραγματοποιείται χωρίς την οικονομική επιβάρυνση του πελάτη για τα ανταλλακτικά ή την εργασία, υπό τον προϋπόθεση ότι ο πελάτης θα είναι αποκλειστικά υπεύθυνος για τυχόν έξοδα μεταφοράς. Η παρούσα Περιορισμένη εγγύηση δεν ισχύει στην περίπτωση: (i) φθορών στην εμφάνιση, όπως γρατζουνιές, εγκωπές και βαθουλώματα, (ii) φθορών σε αναλώσιμα, όπως μπαταρίες, εκτός εάν οι φθορές στο προϊόν οφείλονται σε ελαττωματικό υλικό ή στην κατασκευή, (iii) φθορών λόγω ατυχήματος, κακού χειρισμού, κακής χημείας, νερού, πλημμύρας, πυρκαγιάς ή άλλης φυσικής καταστροφής ή εξωτερικής αιτίας, (iv) φθορών λόγω σέρβις, το οποίο πραγματοποιήθηκε από μη εξουσιοδοτημένο πάροχο υπηρεσιών της Garmin, (v) φθορών σε προϊόν που έχει τροποποιηθεί ή μεταβληθεί χωρίς την έγγραφη άδεια της Garmin ή (vi) φθορών σε προϊόν που έχει συνδεθεί σε καλώδια προσφοράς ή/και δεδομένων τα οποία δεν έχετε προμηθευτεί από την Garmin. Επιπλέον, η Garmin επιφυλάσσει το δικαίωμα να αρνηθεί αξιωματική εγγύηση για προϊόντα ή υπηρεσίες που αποκτήθηκαν ή/και χρησιμοποιήθηκαν κατά παράβαση της νομοθεσίας οποιασδήποτε χώρας. Αυτό το προϊόν έχει κατασκευαστεί για χρήση ως βοήθημα ταξιδιού και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για οποιοδήποτε σκοπό απαιτεί ακριβή μέτρηση κατεύθυνσης, απόσταση, θέσης ή τοπογραφίας. GarminH δεν παρέχει καμία εγγύηση σχετικά με την ακρίβεια ή την πληρότητα των δεδομένων χάρτη.

Για τις επισκευές ισχύει εγγύηση 90 ημερών. Εάν εξακολουθεί να ισχύει η αρχική εγγύηση για τη συσκευή που αποστέλλεται, τότε η νέα εγγύηση θα ισχύει για 90 ημέρες ή μέχρι τη λήξη της αρχικής εγγύησης 1 έτους, ανάλογα με το ποιο διάστημα είναι μεγαλύτερο. Επίσης, η παρούσα Περιορισμένη εγγύηση δεν ισχύει και η Garmin δεν είναι υπεύθυνη για τυχόν υποβάθμιση της απόδοσης οποιασδήποτε προϊόντος πλοήγησης της Garmin, η οποία προκύπτει από τη χρήση του προϊόντος κοντά σε ακουστικά ή άλλα συσκευή που χρησιμοποιεί επίγειο ευρυζωνικό δίκτυο το οποίο λειτουργεί σε συχνότητες κοντά στις συχνότητες που χρησιμοποιούνται από οποιοδήποτε Παγκόσμιο σύστημα δορυφορικής πλοήγησης (GNSS), όπως η Παγκόσμια υπηρεσία προσδιορισμού θέσης (GPS). Η χρήση συσκευών αυτού του είδους ενδέχεται να δημιουργήσει προβλήματα στη λήψη των σημάτων GNSS.

ΣΤΟ ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΟΙ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΟΙ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΕΧΟΥΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ ΚΑΙ ΥΠΕΡΙΣΧΟΥΥΝ, ΚΑΙ Η Garmin ΑΠΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΡΗΤΩΣ ΟΠΟΙΑΔΕΛΠΟΤΕ ΑΛΛΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗΣ ΡΗΤΗΣ, ΣΙΩΠΗΡΗΣ, ΚΑΤΟΧΥΡΩΜΕΝΗΣ Η ΑΛΛΩΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ, ΧΩΡΙΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ, ΟΠΟΙΑΣΔΕΛΠΟΤΕ ΣΙΩΠΗΡΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΕΡΙ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ Η ΚΑΤΑΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ, ΚΑΤΟΧΥΡΩΜΕΝΗΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗΣ Η ΑΛΛΩΣ, Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΑΣ ΠΑΡΕΧΕΙ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΝΟΜΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΕΠΙΣΗΣ ΑΛΛΑ ΝΟΜΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΙΑΦΕΡΟΥΝ ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΗ ΧΩΡΑ. ΑΝ Η ΑΠΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΣΙΩΠΗΡΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΔΥΝΑΤΗ, ΟΙ ΟΝΕ ΛΟΓΩ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ. ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΟΥΝ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΥΣ ΣΤΗ ΧΡΟΝΙΚΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΩΝ ΣΙΩΠΗΡΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΕΠΟΜΕΝΩΣ, Ο ΠΑΡΑΠΛΩΝ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΙΣΧΥΕΙ ΓΙΑ ΕΣΑΣ. ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΔΕΝ ΘΑ ΘΕΩΡΕΙΤΑΙ Η ΓΑΡΜΙΝ ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΕΙΔΙΚΕΣ, ΕΜΜΕΣΕΣ, ΘΕΤΙΚΕΣ Ή ΑΠΟΘΕΤΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ ΠΟΥ ΑΠΟΡΡΕΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ, ΤΗΝ ΚΑΚΗ ΧΡΗΣΗ Η ΤΗΝ ΔΥΛΑΝΟΜΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ, Η ΑΚΟΜΑ ΑΠΟ ΤΥΧΟΝ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΑ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ. ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΟΥΝ ΤΗΝ ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΣΥΜΠΤΩΜΑΤΙΚΩΝ Η ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΩΝ ΖΗΜΙΩΝ, ΕΠΟΜΕΝΩΣ, ΟΙ ΩΣ ΑΝΩ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΙΣΧΥΟΥΝ ΓΙΑ ΕΣΑΣ.

Η Garmin διατηρεί το αποκλειστικό δικαίωμα να επισκευάζει ή να αντικαθιστά (με ένα νέο προϊόν ή με ένα προϊόν αντικατάστασης που έχει υποβληθεί προσφάτως σε λεπτομερή επιθεώρηση) τη συσκευή ή το λογισμικό ή να προσβεί στην επιστροφή του πλήρους αντιτίμου αγοράς κατά την απόλυτη διακριτική της ευχέρεια. ΑΥΤΗ ΘΑ ΕΙΝΑΙ Η ΜΟΝΑΔΙΚΗ ΚΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΣΑΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΕΛΠΟΤΕ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ.

Για να λάβετε οποιαδήποτε υπηρεσία βάσει εγγύησης, επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της Garmin στην περιοχή σας ή καλέστε την Υποστήριξη προϊόντων της Garmin για να λάβετε οδηγίες αποστολής, καθώς και έναν αριθμό εντοπισμού ΡΜΑ. Συσκευάστε προσεκτικά τη συσκευή μαζί με ένα αντίγραφο της πρωτότυπης απόδειξης αγοράς, η οποία απαιτείται ως τεκμήριο αγοράς για επίσημες βάσεις εγγύησης. Σημειώστε εκρινώς τον αριθμό εντοπισμού στο εξωτερικό μέρος της συσκευασίας. Αποστείλετε τη συσκευή με προπληρωμένα τα έξοδα μεταφοράς σε οποιοδήποτε παράρτημα σέρβις εγγύησης της Garmin.

Αγορές μέσω ηλεκτρονικών δημοπρασιών: Τα προϊόντα που αγοράζονται μέσω ηλεκτρονικών δημοπρασιών δεν πληρούν τις προϋποθέσεις για εκπτώσεις προσφοράς ή άλλες ειδικές προσφορές από την κάλυψη εγγύησης της Garmin. Έγγραφα που αποδεικνύουν την ηλεκτρονική αγορά δεν γίνονται αποδεκτά για επικύρωση εγγύησης. Για σέρβις βάσει εγγύησης απαιτείται η πρωτότυπη απόδειξη αγοράς από τον αρχικό μεταπωλητή ή αντίγραφο αυτής. GarminH δεν θα αντικαταστήσει εξαρτήματα που λείπουν από οποιαδήποτε συσκευασία, της οποίας η αγορά πραγματοποιήθηκε μέσω ηλεκτρονικής δημοπρασίας.

Διεθνείς αγορές: Για συσκευές που έχουν αγοραστεί εκτός των Η.Π.Α., οι διεθνείς διανομές δύνανται να παράσχουν χωριστή εγγύηση, ανάλογα με τη χώρα. Η παρούσα εγγύηση παρέχεται από τον τοπικό διανομέα της εκάστοτε χώρας, εάν υφίσταται. Το σέρβις της συσκευής παρέχεται από τον ίδιο τοπικό διανομέα. Οι εγγυήσεις των διανομών ισχύουν μόνο για την περιοχή της προβλεπόμενης διανομής. Οι συσκευές που αγοράστηκαν στις Η.Π.Α. ή τον Καναδά πρέπει να επιστραφούν στο κέντρο σέρβις της Garmin στο Ηνωμένο Βασίλειο, τις Ηνωμένες Πολιτείες, τον Καναδά ή την Ταϊβάν για επισκευή.

Πολιτική εγγύησης για συσκευές ναυσιπλοΐας: Ορισμένα προϊόντα ναυσιπλοΐας της Garmin παρέχονται με μεγαλύτερη περίοδο εγγύησης και επιπρόσθετους όρους και προϋποθέσεις για συγκεκριμένες περιοχές. Επισκευθείτε τη διεύθυνση www.garmin.com/support/warranty_marine για περισσότερες πληροφορίες και για να δείτε αν το δικό σας προϊόν καλύπτεται από την Πολιτική εγγύησης της Garmin για συσκευές ναυσιπλοΐας.

重要安全产品信息

警告

如果不留心以下警告, 可能导致意外事故或撞车, 造成人员伤亡。

海上操作警告

- **您有责任安全、谨慎地操作您的船只。** 本设备是可以增强您操作船只能力的工具。本设备并不能减轻您确保船只安全运作的责任。避免导航危险, 确保不会发生无人掌舵的状态。
- 本设备仅用于提供导航帮助。请勿尝试将本设备用于任何要求精确测量方向、距离、位置或地形的场合。
- 总是为迅速重新控制您的船只做好准备。在海上临近危险(如靠近船坞、搁浅或其他船只)时, 请多加小心。
- 如果本设备具有导航功能, 请在导航时仔细对比设备上所显示的信息和所有可用的导航来源, 包括来自视野内实景、当地航道规则和限制及地图的信息。
- 为安全起见, 请始终在解决好任何不相符情况或问题后再继续导航。
- 如果本设备使用地图, 请确保仅将设备的电子地图用于辅助而非取代政府核定的海图。政府官方海图和海事通知包含安全导航所需的所有信息。
- 如果本设备提供水深数据, 不得将其用作防止触底或碰撞的主要手段。应结合考虑水深数据读数与适用的纸质海图和可视指示器提供的信息。如果怀疑有浅水域或水下目标, 请始终低速驾驶船只。如果不留心此警告, 则可能导致船只损坏或人员伤亡。
- 如果本设备具有视频输入功能, 请勿尝试在操作或导航船只时操作或观看视频输入。如果在船只行驶过程中人员严重受伤甚至伤亡, 则可能导致意外事故或碰撞事故, 造成财产损失、人员严重受伤甚至伤亡。

电池警告

- 设备的内置电池用户不可更换, 且适用于多种用途(例如, 实时时钟)。如不遵守这些准则, 则可能导致电池的使用寿命缩短, 或设备损坏、起火、化学灼伤、电解质泄漏, 以及/或人员伤亡。
- 请勿卸下或尝试卸下用户不可更换的电池。
- 请联系当地的废物处理部门, 以便按照当地的适用法规和标准处理设备/电池。

听力受损警告

高音量收听立体声可能导致听力受损。

注意

导航设备在以下情况中的性能可能会降低: 使用时与任一使用地面宽带网络的设备距离较近, 而其运作频率接近于任一全球导航卫星系统(GNSS)(例如全球定位服务(GPS))的频率。使用这种设备可能会削弱GNSS信号的接收。

产品环保计划

有关 Garmin 产品回收计划、WEEE、RoHS、REACH 及其他合规计划的信息, 可访问 www.garmin.com/aboutGarmin/environment。

一致性声明

Garmin 特此声明, 本产品符合指令 1999/5/EC 的基本要求和和其他相关规定。要查看“一致性声明”的全文, 请访问 www.garmin.com/compliance。

地图数据信息

Garmin 结合使用政府和私人数据来源。事实上, 所有的数据来源都会包含一些不准确或者不完整的数据。在某些国家, 地图信息不完整, 不准确, 或价格极其昂贵。

有限保修

自购买日起一年内, 非航空产品无材料或工艺上的缺陷。在此期间, Garmin 将自行选择维修或替换在正常使用中出现故障的任何组件。这类维修或替换均为免费服务, 我们不会向客户收取任何零部件费用或人工服务费, 但客户应当支付因此而产生的交通费用。本有限保修不适用于: (i) 外表损坏, 例如, 刮伤、裂口和凹痕; (ii) 易耗件, 例如, 电池, 除非是由于材料或工艺缺陷引起的产品损坏; (iii) 由于事故、滥用、误用、涉水、洪涝、火灾或其它天灾或外界因素造成的损坏; (iv) 由于非 Garmin 授权的服务提供商执行的维修所造成的损坏; (v) 未经 Garmin 的书面同意对产品进行改装或改造所造成的产品损坏; 或 (vi) 连接非 Garmin 提供的电源线或/或数据线所造成的产品损坏。另外, 如果获得和/或使用相关产品或服务的方式违反了任一国家/地区的法律要求, 则 Garmin 保留拒绝承担保修索赔的权利。

本产品仅用于辅助旅行, 不得用于任何需要精确测量方向、距离、位置或地形的应用。Garmin 不保证地图数据的准确性或完整性。

90 天保修期内均可享受维修服务。如果送来维修的设备仍在其原来的保修期内, 则新保修期是 90 天或直到原来的 1 年保修期结束为止, 以较长期限为准。

本有限保修对以下情况中任意 Garmin 导航设备性能降低均不适用, 且 Garmin 概不负责: 导航设备使用时, 与任一使用地面宽带网络的手机或其他设备距离较近, 而其运作频率接近于任一全球导航卫星系统(GNSS)(例如全球定位服务(GPS))的频率。使用这种设备可能会削弱GNSS信号的接收。

在适用法律所允许的最大范围内, 本文中所述保修和补偿是唯一保修和补偿, 并且取代其它所有保修, 无论是 Garmin 明示的、暗示的、法定的还是其他任何形式, 包括但不限于特定用途、法定补偿或其他情况适销性或适用性的任何暗示保证。本有限保修规定赋予您特定的法律权利, 您也可能还有其他法律权利。这些权益会因州的不同而有所差异。如果拒绝作出暗示性保证, 那么这种担保的有效期将限于有限保修的有效期。某些州不允许对暗示性保证期进行限制, 因此上述限制可能并不适用于您。

在任何情况下，Garmin 对任何意外、特定、间接或续发性损坏（包括由于使用、误用、无法使用本产品或者由于产品本身的缺陷所导致的损坏）概不负责。某些州的法律规定，不允许排除附带或继发性损害，因此上述限制可能不适用于您。Garmin 保留其自行决定维修或更换（用全新的或新检修的备用产品）设备或软件或按购买价作出全额退款的专属权利。该补偿是当保修方违反保修条约时您可以享受的唯一全部补偿。

要获得保修服务，请联系当地的 Garmin 授权经销商，或致电 Garmin 产品支持部门了解发货说明以及 RMA 跟踪编号。请将设备和原始销售收据影印件包装妥当，我们需要此购买凭证确定您是否有权享受保修服务。请在包装外侧写明跟踪编号。支付运费后，请将设备寄至任一家 Garmin 保修服务站。

在线拍卖购买：通过在线拍卖出售的产品不能享受折扣优惠，或属于 Garmin 保修范围的其他特价优惠。我们不接受将在线拍卖确认书作为保修凭证。要获得保修服务，您需要提供由原始零售商开具的原始销售收据正本或副本。Garmin 不会更换通过在线拍卖购买的产品包中缺少的组件。

全球采购：全球分销商可能为在美国以外的地区购买的设备提供单独保修服务，具体视国家/地区而定。如符合条件，该保修将由您所在国家/地区的当地分销商提供，该分销商还将为您的设备提供相关的当地服务。分销商保修服务仅在指定分销区域内有效。在美国或加拿大购买的设备必须返回至英国、美国、加拿大或台湾的 Garmin 服务中心进行维修。

航海产品保修政策：某些 Garmin 航海产品在部分地区有较长的保修期，并有附加条款与条件。请访问 www.garmin.com/support/warranty_marine 以获取更多详情，并了解您的产品是否在《Garmin 航海产品保修政策》的保修范围内。

